

rerument Garel

Published by Authority.

No. 6,033-FRIDAY, FEBRUARY 3,

PART 1.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications. PART II .- Legal and Judicial,

PART III.—Provincial Administration.
PART IV.—Land Settlement.
PART V.—Mercantile, Marine, Municipal, Local, &c.

Separate vaging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

			' P.	AGE	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	PAGE
Minutes by the Governor					Miscellaneous Departmental Notices	110
Proclamations by the Governor				97	Notices calling for Tenders	116
Appointments by the Governor			•••	104	Contracts for Supplies of Stores	
Appointments, &c., of Registrars				106	Sales of Unserviceable Articles	118
Government Notifications		•			Registrar-General's Vital Statistics	•••
Revenue and Expenditure Returns				108	Meteorological Returns	—
Notices by the Currency Commissioners				_	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	Supplt.
Notices received too late	for	Parts	II. to	V. a	re occasionally inserted at the end of this Part	

PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

HEREAS by section 1 of the Youthful Offenders' Ordinance, No. 1 of 1886, it is enacted that the said Ordinance shall come into operation only in such circuits, districts, or divisions of the Island defined for the purposes of the administration of justice, and at such time or respective times as the Governor in Executive Council shall, by Proclamation published in the Government Gazette, from time to time or at any time appoint:

Now know Ye that We, the Governor, with the advice of the Executive Council, do by this our Proclamation appoint and declare that the said Ordinance No. 1 of 1886 shall come into operation within the judicial districts of Jaffna, Mannar, and Mullaittivu, in the Northern Province, as from and after the First day of February, 1905.

Given at Nuwara Eliya, in the said Island of Ceylon, this Twenty-eighth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE. Colonial Secretary.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

"THE VEHICLES ORDINANCE, 1901."

HENRY A. BLAKE.

HEREAS by sub-section (1) of section 19 of "The Vehicles Ordinance, 1901," it is enacted that the Governor, with the advice of the Executive Council, may for any town, place, district, or province of this Island from time to time make such by-laws as may seem necessary or expedient for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance; and it was thereby further enacted that by-laws made under the said sub-section might provide among other things for the matters therein specified:

Now know Ye that We, the said Governor, in exercise of the powers in Us vested by the said sub-section (1) of section 19 of the above-named Ordinance and with the advice aforesaid, have made the following by-laws for the Hambantota District, in the Southern Province, within the limits set out and defined in the schedule hereto.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Sixth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary,

Schedule referred to. HAMBANTOTA DISTRICT.

Bounded on the south by sea, on the east by Kumbukkan-oya, on the north by the boundaries of the Uva and Sabaragamuwa Provinces, and on the west by the boundary of the Matara District.

By-laws for Licensed Vehicles.

1. The proper authority may from time to time appoint and remove Inspectors of Carriages and Coaches, and it shall be the duty of such Inspectors to report to the proper authority on the condition of carriages and coaches plying on the lines of road for which they are appointed. The Inspectors' reports shall be forwarded at such time as the proper authority may appoint, and the proper authority may call for a special report

at any time.
2. The report of an Inspector of Carriages and Coaches shall include a distinct reference to the number painted on the carriage or coach, a description of the condition of the carriage or coach, the condition of the horses or other animals used for drawing the carriage or coach, the height (approximately) of the horse or horses, the condition of the harness, the condition of the notifications to the public, which under these by-laws should be apparent and legible on such carriage or coach.

3. It shall be lawful for an Inspector so appointed within his jurisdiction to enter upon any premises used as carriage or coach stables in any town, or along any line of road on which carriages or coaches are licensed to ply, and to call upon the person in charge of such stables to produce for his inspection the license for such carriages or coaches as may be there and the bases and harness bent in such at all a fact that the first than the first such at all a fact that the first than the first such at all a fact that the first than the first such at all a fact that the first than the first such at all a fact that the first than the first such at all a fact that the first than the first such at all a fact that the first than the first such at all a fact that the first such at all a fact that the first such at all a fact that the first such at a fact that the firs coaches as may be there and the horses and harness kept in such stables for the use of the same, and any person in charge of such stables not giving such Inspector all reasonable

assistance at such inspection shall be guilty of an offence.

4. No carriage or coach shall be licensed under the provisions of "The Vehicles Ordinance, 1901," unless an Inspector has first certified that it is in all respects fit and safe to be used for passengers, and that the requirements of the said Ordinance and

of these by-laws have been complied with.

5. The Inspector shall, when furnishing such certificate, specify the number of passengers which such carriage or coach should be permitted to carry.

6. It shall be the duty of every owner of a carriage or coach, before applying for a certificate, to notify his intention of doing so to the proper authority, who shall enter the name of the applicant and the number assigned to him in a register, and return to the applicant his notification, having endorsed thereon in letters and figures the number which the vehicle is to bear. This endorsement shall be signed by some one authorized by the proper authority.
7. Before a carriage or coach is produced to the Inspector to be inspected with a view

of obtaining a certificate such carriage or coach shall be conspicuously marked with the number (which shall be one of a progressive series) obtained from the proper authority in the manner laid down in rule 6 above. This number shall be not less than 4 inches in diameter, and shall be painted on each of the two sides of the carriage or coach, and no two carriages or coaches licensed by the same authority shall bear the same number

8. A copy of the license issued by the proper authority, properly framed and glazed to protect the same from the weather shall be fixed in a conspicuous place on each carriage

or coach.

9. A notice stating the number of passengers (including the driver and other attendants) which the carriage or coach is licensed to carry shall be exposed in a conspicuous part of each carriage or coach. This notice shall be kept clean and legible,

being renewed from time to time if necessary. No carriage or coach shall carry a greater number of persons than is permitted by the license, nor shall the driver at any time refuse

to carry the full number of passengers.

10. When an Inspector refuses to grant the certificate mentioned in by-law No. 4 he shall report in writing to the proper authority his reasons for such refusal, and shall at the same time furnish the applicant with a copy of his report, so as to enable the applicant to make good the deficiencies on account of which the certificate was refused.

11. No owner of any licensed carriage or coach shall use, or allow to be used, any animal for drawing the same, or any harness or other apparatus in connection therewith, unless such animal, apparatus, or harness shall be in a fit condition to be so used, regard

being had to the safety of the passengers and the humane treatment of the animal.

12. Both the proprietors and the drivers of vehicles shall be responsible when the horses or equipment of their carriages or coaches are deficient in terms of these by-laws, when passengers in excess of the number allowed by the license are carried in any carriage or coach, when animals unfit to draw carriages or coaches are used, or when animals attached to a carriage or coach driven by them are cruelly treated. Any person who enters a carriage or coach which already contains the full number of persons such carriage or coach is licensed to carry shall be guilty of a breach of these by-laws, and

shall be punishable accordingly.

13. The proper authority shall require proof of the efficiency of all drivers of licensed vehicles. On such proof being furnished to his satisfaction he shall issue a license to such driver, and shall register such license in a book to be kept for that purpose. No one but a licensed driver shall drive or be in charge of any licensed vehicle.

14. It shall be the duty of every Inspector to file a prosecution against both the driver and the proprietor of any carriage or coach for any offence or breach of these by-laws coming under his notice, and to prosecute such charge to final judgment.

15. Both the proprietor and the driver shall be held to have committed an offence if

any number, notice, or writing required by these by-laws to be exhibited in any part of

any carriage or coach is obliterated, removed, or altered.

16. Each passenger travelling by a licensed coach shall be permitted to carry luggage not exceeding 28 lb. in weight, and in all cases in which any excess above 28 lb. of luggage for each passenger is carried there shall be fewer passengers carried in proportion of one passenger for each hundredweight of excess luggage. Bags of grain or other goods shall not in any case be carried by a licensed coach, except on the conditions last afore-mentioned.

17. It shall be the duty of all proprietors of coaches to register at the office of the proper authority their agents at the various coach offices on the line, and to register all their coach drivers, giving the names and addresses of such agents and coach drivers

in full.

18. No motor car or other vehicle propelled by steam, electricity, or other motive power shall be driven at a pace which, having regard to the traffic and other conditions of the place where it is driven, is dangerous to the public. Nor shall any person drive such a vehicle unless he holds a certificate of competency from the proper authority.

19. The proper authority shall classify all licensed vehicles other than coaches, carts, hackeries, and jinrickshas into first and second class vehicles, and shall determine with regard to each vehicle the number of passengers which it may carry. The proper authority shall cause to be entered on the license of each vehicle the class to which it

belongs and the number of passengers which it is licensed to carry. The class of each licensed carriage and the number of persons which it is licensed to carry shall be painted in a conspicuous part on the outside of such carriage, and shall

at all times be plainly and distinctly visible and legible.

21. Rates and fares for goods and passengers, as well for time as distance, shall be chargeable according to the following scale, which shall be legibly printed or inscribed on a card or plate and affixed inside in some conspicuous part of every licensed carriage plying for hire during all the time the carriage shall ply or be used for hire:-

SCALE OF RATES AND FARES.

		\mathbf{Rs} .	c.
For carriage drawn by one horse from 6.30 A.M. to 7 P.M.	. shall not		
exceed	•••	4	0
From 6.30 A.M. to 12 noon or 12 noon to 7 P.M	•••	. 2	0
For one hour or under	•••	1	0
For the second hour or portion of such hour	***	0	50
For every subsequent hour or portion of such hour	•••	0	25
For Bullock Carts and Hackeries.			
For every hour or portion of such hour between 6 A.M. a	nd 7 P.M.	0	25
Per mile	•••	0	20
Rates chargeable between 7 P.M. and 6.30 A.M. shall be o more than the above charges.	ne-fourth		

22. The owner or driver of any licensed carriage shall be bound and compelled at all times to let their carriages for hire, to any person applying for the same, unless the carriage or the harness or the horse used in drawing the same shall be unfit for use, or unless he has some other like reasonable cause for refusing; provided, however, that any person applying for a carriage shall, upon demand made, immediately and before the carriage is used, pay to the owner or driver the fare authorized by law. Provided, however, that no horse drawing any such carriage shall be compelled to travel more than 12 miles between 6:30 A.M. and 7 P.M.

23. No driver of any licensed carriage shall suffer the same to stand or loiter in any street, or alongside of any other carriage, except for the purpose of setting down or taking up any passengers, nor shall he obstruct the driver of any other carriage in taking up or setting down any person, or wilfully prevent or endeavour to prevent the driver of any,

other licensed carriage from taking a fare.

24. No carriage which shall be let for hire on special agreement shall be subject to the operation of these by-laws during the term of engagement.

25. Every driver of a licensed carriage shall wear a jacket or coat, and shall carry a badge, such badge to be provided by the proper authority and to bear the number of the

26. The proprietor shall be guilty of an offence if any of the following portions of the equipment of a carriage or ceach for which an Inspector's certificate has been obtained is placed on another carriage or coach with a view of obtaining a certificate therefor, viz.:-

> The lamps. The glazed copy of the license.

The cushions. The tent or covering.

27. No person shall leave or permit to be left on any public road or street any licensed vehicle without the oxen, horses, or other animals being yoked or harnessed thereto, nnless such vehicle shall have accidentally broken down there; and in case of such accident, for a longer time than may be necessary for its removal.

This rule will not be enforced until proper halting places are established.

28. In case of any property being left in any licensed vehicle by any person who may have hired or been carried in the same, the owner or driver of such vehicle shall, within twelve hours after such property shall have been found in such vehicle, take the same or cause it to be taken, in the state in which it was found, to the nearest police station, to be taken, in the state in which it was round, to the leavest points station, to be there deposited for reclamation; and the owner or driver delivering such property or causing the same to be delivered shall be entitled to a remuneration of 25 cents, payable by the owner of such property (if the same does not consist of jewellery) before the same is allowed to be removed. If however the property found to consist of jewellery,

the owner thereof shall pay to the owner or driver a fee or remuneration of one rupee.

If the property so found in such vehicle and deposited in the nearest police station shall not be claimed by the true owner thereof within one month of such deposit, the said property shall be sold by public auction, after due notice of such intended sale in one or more of the local papers, and the proceeds of such sale, less expenses incurred in and about the publication of such sale, shall go to the general revenue.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

"THE VEHICLES ORDINANCE, 1901."

HENRY A. BLAKE:

HEREAS by sub-section (1) of section 19 of "The Vehicles Ordinance, 1901," it is enacted that the Governor, with the advice of the Executive Council, may for any town, place, district, or province of this Island from time to time make such by-laws as may seem necessary or expedient for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance, and it was thereby further enacted that by-laws made under the said sub-section might provide among other things for the matters therein specified:

Now know Ye that We, the said Governor, in exercise of the powers in Us vested by the said sub-section (1) of section 19 of the above named Ordinance and with the advice aforesaid, have made the following by-laws for the Local Board of Anuradhapura, in the District of Anuradhapura, of the North-Central Province, within the limits set out and defined in the schedule hereto.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twentieth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

SAVE THE KING. A. M. ASHMORE. Colonial Secretary.

SCHEDULE.

Limits of the Local Board, Anuradhapura.

North.—The Outer Circular road from the 2nd milepost to the north-eastern corner of Jetawanarama, and thence a line drawn eastwards across the Malwatu-oya to the junction of the Rambewa and MacBride roads,

East.—From the junction of the Rambewa and the MacBride roads, along the MacBride road to its junction with the Anuradhapura-Matale road, thence along the Anuradhapura-Matale road to the point where it intersects the Nuwarawewa bund, and thence along the Nuwarawewa bund as far as the ancient spill of the Nuwarawewa, thence a line drawn due west to the Malwatu-oya, thence along the Malwatu-oya to a point due cost of the eastern extremity of the bund of Alonkulame tank east of the eastern extremity of the bund of Alankulama tank.

South.—From the southern extremity of the eastern boundary on the Malwatu-oya a line drawn due west to the eastern extremity of the bund of Alankulama tank, and thence a line due west from the western extremity of that bund to the Anuradhapura-Kurunegala road, thence a line north-west to the southern extremity of the bund of Potanegama tank.

West.—The bund of Potanegama tank, thence a line due north from the northern extremity of the bund of Potanegama tank to the bund of Tissawewa, thence along the Tissawewa bund to its junction with the Anuradhapura-Puttalam road, thence along the Anuradhapura-Puttalam road to the 45th milepost, thence a line due north to meet the Outer Circular road, thence along the Outer Circular road as far as the 2nd milepost.

By-laws for Licensed Vehicles.

1. The proper authority may from time to time appoint and remove Inspectors of Carriages and Coaches, and it shall be the duty of such Inspectors to report to the proper authority on the condition of carriages and coaches plying on the lines of roads for which they are appointed. The Inspectors' reports shall be forwarded at such time as the proper authority may appoint, and the proper authority may call for a special report

at any time.

2. The report of an Inspector of Carriages and Coaches shall include a distinct reference to the number painted on the carriage or coach; a description of the condition of the carriage or coach; the condition of the horses or other animals used for drawing

of the carriage or coach; the condition of the horses or other animals used for drawing the carriage or coach; the height (approximately) of the horse or horses; the condition of the harness; the condition of the notifications to the public, which, under these by-laws, should be apparent and legible on such carriage or coach.

3. It shall be lawful for an Inspector so appointed within his jurisdiction to enter upon any premises used as carriage or coach stables in any town, or along any line of road on which carriages or coaches are licensed to ply, and to call upon the person in charge of such stables to produce for his inspection the license for such carriages or coaches are may be there, and the horses and harness kept in such stables for the use of the same and any person in charge of such stables not giving such Inspector all reasonables. same, and any person in charge of such stables not giving such Inspector all reasonable assistance at such inspection shall be guilty of an offence.

4. No carriage or coach shall be licensed under the provisions of "The Vehicles Ordinance, 1901," unless an Inspector has first certified that it is in all respects fit and safe to be used for passengers, and that the requirements of the said Ordinance and of

these by-laws have been complied with.

5. The Inspector shall, when furnishing such certificate, specify the number of passengers which such carriage or coach should be permitted to carry.

6. It shall be the duty of every owner of a carriage or coach, before applying for a certificate, to notify his intention of doing so to the proper authority, who shall enter the name of the applicant and the number assigned to him a register, and return to the applicant his notification, having endorsed thereon in letters and figures the number which the vehicle is to bear. This endorsement shall be signed by the Secretary of the Local Board.

Before a carriage or coach is produced to the Inspector to be inspected with a view to obtaining a certificate, such carriage or coach shall be conspicuously marked with the number (which shall be one of a progressive series) obtained from the proper authority in the manner laid down in rule 6 above. This number shall be not less than four inches in diameter, and shall be painted on each of the two sides of the carriage or coach, and no two carriages or coaches licensed by the same authority shall bear the same number

8. A copy of the license issued by the proper authority properly framed and glazed to protect the same from the weather shall be fixed in a conspicuous place on each carriage

9. A notice stating the number of passengers (including the driver and other attendants) which the carriage or coach is licensed to carry shall be exposed in a conspicuous part of each carriage or coach. This notice shall be kept clean and legible, being renewed from time to time if necessary. No carriage or coach shall carry a greater number of persons than is permitted by the license, nor shall the driver at any time refuse

to carry the full number of passengers.

10. When an Inspector refuses to grant the certificate mentioned in by-law No. 4, he shall report in writing to the proper authority his reasons for such refusal, and shall at the same time furnish the applicant with a copy of his report, so as to enable the applicant to make good the deficiencies on account of which the certificate was refused.

11. No owner of any licensed carriage or coach shall use or allow to be used any animal for drawing the same, or any harness or other apparatus in connection therewith, unless such animal, apparatus, or harness shall be in a fit condition to be so used, regard being had to the safety of the passengers and the humane treatment of the animal.

12. Both the proprietors and the drivers of vehicles shall be responsible when the horses or equipment of their carriages or coaches are deficient in terms of these by-laws, when passengers in excess of the number allowed by the license are carried in any carriage or coach, when animals unfit to draw carriages or coaches are used, or when animals attached to a carriage or coach driven by them are cruelly treated. Any person who enters a carriage or coach which already contains the full number of persons such carriage or coach is licensed to carry shall be guilty of a breach of these by-laws, and shall be punishable accordingly.

13. The proper authority shall require proof of the efficiency of all drivers of licensed vehicles. On such proof being furnished to his satisfaction he shall issue a license to such driver, and shall register such license in a book to be kept for that

purpose. No one but a licensed driver shall drive or be in charge of any licensed vehicle.

14. It shall be the duty of every Inspector to file a prosecution against both the driver and the proprietor of any carriage or coach for any offence or breach of these by-laws coming under his notice, and to prosecute such charge to final judgment.

15. Both the proprietor and the driver shall be held to have committed an offence if any number, notice, or writing required by these by-laws to be exhibited in any part of any carriage or coach is obliterated, removed, or altered.

16. Each passenger travelling by a licensed coach shall be permitted to carry luggage not exceeding 28 lb. in weight, and in all cases in which any excess above 28 lb. of luggage for each passenger is carried there shall be fewer passengers carried in proportion of one

passenger for each hundredweight of excess luggage. Bags of grain or other goods shall not in any case be carried by a licensed coach except on the conditions last aforementioned.

17. It shall be the duty of all proprietors of coaches to register at the office of the proper authority their agents at the various coach offices on the line and to register all their coach drivers, giving the names and addresses of such agents and coach drivers in

No motor car or other vehicle propelled by steam, electricity, or other motive power shall be driven at a pace which, having regard to the traffic and other conditions of the place where it is driven, is dangerous to the public. Nor shall any person drive such a vehicle unless he holds a certificate of competency from the proper authority.

The proper authority shall classify all licensed vehicles other than coaches, carts, hackeries, and jinrickshas into first and second class vehicles, and shall determine with regard to each vehicle the number of passengers which it may carry. The proper authority shall cause to be entered on the license of each vehicle the class to which it belongs and the number of passengers which it is licensed to carry.

20. The class of each licensed carriage and the number of persons which it is licensed to carry shall be painted in a conspicuous part on the outside of such carriage, and shall

at all times be plainly and distinctly visible and legible.

21. The owner or driver of any carriage licensed for hire shall not permit the same to

ply for hire (except as hereinafter provided) but from an appointed stand.

22. Public stands for licensed carriages shall be appointed at the places specified in

Schedule A annexed hereto.

When such public stand shall be appointed, the proper authority shall cause due notice thereof to be given in such public manner as to him may seem fit that the same will be opened for public use on a date to be fixed in the said notice, and no carriage licensed for hire shall ply for hire from that date except from one of such stands or from the owner's residence or place of business.

24. After every fourth carriage in every stand there shall be left a space of at least

eight feet for passengers on foot to pass through.

25. Every carriage on its arrival at any public stand shall be drawn to the end of and be the last of the rank of any carriages already occupying such stand, and at every stand

all carriages shall be arranged only in single rank.

26. All licensed carriages plying for hire (unless previously engaged or as hereinafter excepted) shall be driven up to the public stands at 6.30 A.M., and shall stand for hire till 7 P.M., except during a reasonable interval for rest, and the driver of every licensed conviction and the driver of every licensed arrange used for the converge of passenges shall remain in charge of its allowants. carriage used for the conveyance of passengers shall remain in charge of it so long as it is

drawn up at any stand.

27. Rates and fares for goods and passengers, as well for time as distance, shall be chargeable according to the scale specified in Schedule B annexed hereto, which shall be part of every licensed carriage plying for hire during all the time the carriage shall ply or be used for hire.

28. The owner or driver of any licensed carriage shall be bound and compelled at all times to let their carriages for hire, whether the same be on the stand or at the residence or place of business of the owner, to any person applying for the same, unless the carriage or the harness or the horse used in drawing the same shall be unfit for use, or unless he has some other like reasonable cause for refusing; provided, however, that any person applying for a carriage shall, upon demand made, immediately and before the carriage is used, pay to the owner or driver the fare authorized by law. Provided, however, that no horse drawing any such carriage shall be compelled to travel more than 12 miles between 6.30 A.M. and 7 P.M.

29. No person shall let to hire or take into any public stand any licensed carriage which is unsafe or in bad repair or otherwise unfit for the accommodation and convenience of

the passengers.

30. No driver of any licensed carriage shall suffer the same to stand or loiter in any street, or alongside of any other carriage, except for the purpose of setting down or taking up any passengers, nor shall be obstruct the driver of any other carriage in taking up or setting down any person, or wilfully prevent or endeavour to prevent the driver of any other licensed carriage from taking a fare.

31. No carriage which shall be let for hire on special agreement shall be subject to the

operation of these by laws during the term of agreement.

32. Every driver of a licensed carriage shall wear a jacket or coat, and shall carry a badge, such badge to be provided by the proper authority, and to bear the number of the driver's license.

33. The proprietor shall be guilty of an offence if any of the following portions of the equipment of a carriage or coach for which an Inspector's certificate has been obtained is placed on another carriage or coach with a view of obtaining a certificate therefor, viz. :-

The glazed copy of the license.

The cushions. The tent or covering.

34. No person shall leave or permit to be left on any public road or street any licensed vehicle without the oxen, horses, or other animals being yoked or harnessed thereto, unless such vehicle shall have accidentally broken down there, and, in case of such accident, for a longer time than may be necessary for its removal. This rule will not such accident, for a longer time than may be necessary for its removal. This rule will not be enforced until proper halting places are established.

35. In case of any property being left in any licensed vehicle by any person who may have hired or been carried in the same, the owner or driver of such vehicle shall, within

twelve hours after such property shall have been found in such vehicle, take the same or cause it to be taken, in the state in which it was found, to the nearest police station, to be there deposited for reclamation; and the owner or driver delivering such property or causing the same to be delivered shall be entitled to a remuneration of 25 cents, payable by the owner of such property (if the same does not consist of jewellery) before

the same is allowed to be removed. If, however, the property found consist of jewellery, the owner thereof shall pay to the owner or driver a fee or remuneration of one rupee. If the property so found in any such vehicle and deposited in the nearest police station shall not be claimed by the true owner thereof within one month of such deposit, the said property shall be sold by public auction, after due notice of such intended sale in one or more of the local papers, and the proceeds of such sale, less expenses incurred in and about the publication of such sale, shall go to the general revenue.

SCHEDULE A.

1. At the junction of the Kurunegala and Ayton roads.

At the Railway station.

SCHEDULE B.

		Coach	Fa	res.						
•		First Class.	1	Second	Class	T	hird Cla	ass. W	hole Coac	h
, Stations.		Europeans, Ivocates, and Doctors.		Burgi Proce Mudal and Tr	tors, iyars,		Coolies a Ordinar Natives	У	For three passenger only.	_
Anuradhpura to—		Rs. c.		Rs	ь. с.		Rs. c	•	Rs. c	٠.
Madawachchiya		3 40		2	55		1 70			
Vavuniya		6 6 0		4	95	• • •	3 40			
Rambakkulam	• • •	8 6 0		6	45	•••	4.40	٠		
Kanagarayankulam	•••	10 60	•••		95	•••	5 4 0		. —	
Mankulam		12 4 0		9	30		6 10	٠		
Panikkankulam	•••	13 20	•••	9	90	•••	6 50	•••	. —	
Eranamadu	•••	15 40	•••		55	•••	7 70		. -	
Elephant Pass	•••	17 80			3 5	. • • •	8 90	•••		
Pallai	•••	20 0	•••	14	0	• • •	. 9 0		. 60 0	
Mileage	•••	0 20	•••	0	15	•••	0 10	•••	. —	
	Scal	le of Carria	ge I	Rates a	nd Fo	res.				
		, ,				Firs	t Class.	Sec	ond Clas	8.
For Carriages.						I	Rs. c.		Rs. c.	•
6 A.M. to 7.30 P.M		•••				4	1 0		3 0	
Six consecutive hours					•••		2 0	•••	1 50	
Half an hour		•••			•••	i		•••	0 40	
One hour		•••			•••		iŏ	•••	0 75	
Every further hour					•••	i	าดรั		0.00	

O A.M. 10 7.50 P.M.	• • •	***		4 0		30	
Six consecutive hour	'S	. •••	•••	2 0		1 50	
Half an hour	•••	•••	•••	0 50	•••	0 40	
One hour	•••	•••	•••	1 0	•••	0 75	
Every further hour	•••	•••	•••	0 25	•••	0 20	
2 horses (i.e., a pair)	half as	much again as above.					
Onteida Local Board	limita	KO conto a mila					

7.30 P.M. to 6 A.M. one third extra.

		For Hackeries.				Rs. c		
	hour	4**			•••	0 2	5	
	mile		•••	•••		0 8	3	
rer	mue	outside Local Board limits	•••	•••		0 10)	

7 P.M. to 6 A.M. one-fourth extra. For Jinrickshas. Rs. c. First half hour 0 25 First hour 0.35 Every additional half hour 0 10

7.30 P.M. to 6 A.M. one third extra.

Coach fare between railway station and any point within the boundaries mentioned below. For a single journey 50 cents.

Boundaries.

On the Matale road, Malwatu-oya bridge.

On the Sacred road, the junction with Inner Circular. On Bassawakulam road, Tank Guardian's bungalow.

On Arippu road, Archæological Commissioner's bungalow.

On Pustalam road, junction with Tissawewa bund. On Kurunegala road, 1st milepost.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency Sir HENRY ARTHUR BLAKE, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

HENRY A. BLAKE.

HEREAS by the 11th section of "The Irrigation and Paddy Cultivation Ordinance, 1889," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, upon the application of a reasonable number of the proprietors in any district, or if without such application it shall appear expedient, by Proclamation for that purpose to be published in the Government Gazette, to declare such district an irrigation district for the encouragement and extension of paddy cultivation therein, and for the better enforcement of the ancient customs of such district in regard to the irrigation and cultivation of paddy lands and the maintenance of the water rights of such proprietors:

And whereas it appears expedient to declare the revenue district specified in the annexed schedule an irrigation district for the purposes of the said Ordinance:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do by this our Proclamation declare the revenue district specified in the annexed schedule to be an irrigation district for the purposes of the said Ordinance.

Given at Nuwara Eliya, in the said Island of Ceylon, this First day of February, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Five.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

SCHEDULE.

The revenue district of Kalutara in the Western Province.

APPOINTMENTS. &c., BY THE

No. 24 of 1905.

TIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments with effect from February 1, 1905, and during the Pearl Fishery at Marichchikaddi:—

Mr. J. P. LEWIS to be an Unofficial Police

Magistrate for the Puttalam District.

Mr. R. G. SAUNDERS to be, in addition to his own duties, Additional District Judge and Additional Police Magistrate for the Puttalam District.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 30, 1905.

No. 25 of 1905.

IIIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. F. LIESCHING to be Additional Police Magistrate, Nuwara Eliya, for February 11, 1905.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, February 3, 1905.

No. 26 of 1905.

T is hereby notified that Mr. RICHARD WILLIAM RANESINGHA has been elected a Member of the Local Board of Gampola in place of Mr. A. E. ROBERTS, resigned.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, February 2, 1905.

No. 27 of 1905.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments in the Ceylon Volunteer Force:—

To be Second Lieutenants in the Ceylon Mounted Infantry.

Mr. Charles Edgar Shuttleworth. Mr. Edward Hector Le Marchand Thomas.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colombo, January 26, 1905,

30 Jul

BY THE GOVERNOR.

No. 28 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint the following persons to be Inquirers for the divisions under which their names appear:—

Meda pattu korale.

RAMANAYAKE MUDIYANSELE APPUHAMI.

Pitigal korale.

SUBASINHA MUDIYANSELE MENUHAMI.

Katugampola and Yagam pattu korales.

P. A. RATNAYAKA.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 27, 1905.

No. 29 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint Mr. J. E. SENANAYAKE to be an Inquirer for the North-Central Province.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 27, 1905.

No. 30 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of section 4 of Ordinance No. 18 of 1894, to appoint Mr. J. E. SENANAYAKE to be an Inspector of Explosives for the Anuradhapura District.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 27, 1905.

No. 31 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. J. E. SENANAYAKE, to be an Inspector of Coaches for the North-Central Province.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE,

Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary, Colombo, January 27, 1905.

No. 32 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. DAMALAPALLIYE GURUNNANSELAGE GABRIEL FERNANDO of Katukurunda, Kalutara, to be a Notary Public throughout Salpiti korale of the Colombo District with residence and office at Etul Kotte, and to practise as such in the Sinhalese language.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 30, 1905. No. 33 of 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. FREDERICK NELL DANIELS of "Eastfields" Kurunegala, to be a Notary Public at Kurunegala and throughout the District of Kurunegala, and to practise as such in the English language.

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 30, 1905.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint KADIRALEGE KAPURALA to be Registrar of Kandyan Marriages of the Sinhalese divisions of Kilakkumulai South and Chinnachettikulam in the Mullaittivu District of the Northern Province with effect from January 16, 1905, vice P. B. BULANKULAMA. His office will be at Mamaduwa.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, A. M. ASHMORE, Colombo, February 1, 1905. Colonial Secretary.

WITH reference to the Gazette notice dated January 4, 1905, it is hereby notified that Benjamin Peris Gunatilaka, Registrar of Marriages of Panadure Totamune in the Kalutara District of the Western Province, will, with effect from February 9, 1905, hold his additional office temporarily at Attunnagahawatta in Pattiya South instead of at Berawamulleowitewatta in Pattiya North.

Registrar-General's Office, Colombo, January 31, 1905. H. WHITE, Registrar-General.

T is hereby notified that from and after February 15, 1905, Don Simon Abeygunasekara, Registrar of Births and Deaths of the Maturata korale division and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of Uda Hewaheta division in the Nuwara Eliya District of the Central Province will hold office at Padiyapelella instead of at Munwatta.

Registrar-General's Office, H. WHITE, Colombo, January 28, 1905. Registrar-General.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Provincial Registrar, Kandy, has appointed WALGOVUWAGODA WASALA KULATUNGA WIJAYAKON MUDIYANSELAGE KIRI BANDA of Yatinuwara to act as Registrar of Births and Deaths and of General Marriages of Yatinuwara Kandupalata Division No. 2 in the Kandy District of the Central Province for fourteen days from January 25, 1905, during the absence of the Registrar, UKKU BANDA, on leave. His office will be at Nilagomuwe Kumburekada at Kadugannawa.

The Provincial Registrar, Anuradhapura, has appointed VELATE MOHOTTALAGE HERATHAMI to act as Registrar of Births and Deaths of the Kanadara korale division and as Registrar of General Marriages of the Nuwaragampalata division in the Anuradhapura District of the North Ceutral Province for thirty days from February 1, 1905, during the absence of the Registrar, M. B. DAWLAGALA, on leave. His office will be at Kavarakkulama.

The Provincial Registrar, Ratnapura, has appointed A. M. Senaratna to act as Registrar of Births and Deaths of Imbulpe division and as Registrar of General Marriages of Udwagam pattu of Kadawatu korale in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa for fourteen days from January 24, 1905, during the absence of the Registrar, J. A. FERNANDO, on leave. His office will be at Gangoda-arawe in Alutnuwara.

The Provincial Registrar, Ratnapura, has appointed Mr. D. M. Seneviratna to act as Registrar of General Marriages of Kuruwiti korale in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa for six days from February 6, 1905, during the absence of the Registrar N. P. NIMALASURIA, on leave. His office will be at the Ratnapura Kachcheri.

The Provincial Registrar, Ratnapura, has appointed Mr. B. G. Perera to act as Registrar of Births and Deaths of Ratnapura town in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa for fourteen days from February 1, 1905, vice P Ohlmus, absent on duty. His office will be at the Civil Hospital, Ratnapura.

The Provincial Registrar, Batticaloa, has appointed Dr. F. VETHECAN to act as Registrar of Births and Deaths of Batticaloa town in the Batticaloa District of the Eastern Province for thirty days from January 24, 1905, vice Dr. A. Chinniah. transferred. His office will be at the Batticaloa Hospital.

The Provincial Registrar, Galle, has appointed KATORIS DE SILVA JAYATILAKA to act as Registrar of Marriages of Wellaboda pattu division in the Galle District of the Southern Province for seven days from February 8, 1905, during the absence of the Registrar, Andris de Silva Wimalasuriya, on leave. His office will be at Paragahakanda at Batapola.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed Francis Borgues to act as Registrar of Births and Deaths of Medapalata division and as Registrar of General Marriages of Pitigal korale Central division in the Chilaw District of the North-Western Province for three weeks from February 8, 1905, during the absence of the Registrar, Warnakulawirasuriya Henry Fernando, on leave. His office will be at Marawila.

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed Mr. B. A. VENTHARKONE to act as Registrar of Marriages of Mannar Island in the Mannar District of the Northern Province for ten days from January 21, 1905, during the absence of the Registrar, C. VALLIPURAM, on leave. His office will be at Uduvalavu in Mannar.

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed Mr. V. CATHIRAVELUPILLAI to act as Registrar of Marriages of Mantai pattu division in the Mannar District of the Northern Province for thirty days from January 10, 1905, vics Mr. C. VETTIVELU, resigned. His office will be at Udaiyavalavu in Chettukulam.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed Colambage Don Amaris to act as Registrar of Births and Deaths of Meda Walakada division and as Registrar of Marriages of Magam pattu division in the Hambantota District of the Southern Province for four days from January 26, 1905, during the absence of the Registrar, Kirigeegane Arachchi Patabendige Don Edoris, on leave. His office will be at Pattiyewatta at Veligatta.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed Don Charles Gunasekara Wellappuli to act as Registrar of Births and Deaths of Walasmulla Ihalawalakada and as Registrar of Marriages of West Giruwa pattu division in the Hambantota District of the Southern

Province for one week and one day from February 7.1905, during the absence of the Registrar, Don Carolis Gunasekaka Wellappuli, on leave. His office will be at Galabendihena in Walasmulla.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed Dr. C. Orr to act as Registrar of Births and Deaths of Hambantota town division in the Hambantota

District of the Southern Province for four weeks and two days from January 14, 1905, vice Dr. H. M. PIERIS, transferred. His office will be at the Government Civil Hospital in Hambantota.

Registrar-General's Office, Colombo, February 2, 1905. H. WHITE, Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

A MEETING of the Legislative Council will be held in the Council Chamber on Wednesday, the 8th February, 1905, at 2.30 P.M.

Council Chamber,
Colombo, January 27, 1905.

A. R. SLATER, Clerk, Legislative Council.

THE following rules made by the Governor, with the advice of the Executive Council, under and in pursuance of the provisions of section 5 of the Ceylon Railway Ordinance, No. 9 of 1902, are substituted for the rules dated July 4, 1904, and published in the Gazette of the 8th idem, which are hereby cancelled.

By His Excellency's command,

By order,

Colonial Secretary's Office, Colombo, February 3, 1905.

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Transport of Motor Cars and Motor Cycles.

Motor cars and motor cycles uncharged with electricity, or gas, oil, or other inflammable liquid or vapour, except as regards the small electric battery and coil usually affixed to petrol propelled vehicles, are conveyed at the under-mentioned rates:—

Note.—When a motor car and an ordinary carriage are conveyed in the same truck, the motor car is charged at 28½ cents per mile and the carriage at one-third the carriage rate.

Motor bicycles, each per mile, over the Main Line and all branch lines below Nawalapitiya Motor bicycles. each per mile, over the Main Line and branch

Motor tricycles and per mile, over the Main Line and branch lines above Nawalapitiya

Motor cycles with trailers and motor cycles with fore-carriages...

. 4
. At double the rate for motor bicycles.

Are charged at the rate for motor bicycles, plus the rate for ordinary invalid's chairs.

Motor cars and motor cycles charged with electricity, or gas, oil, or other inflammable liquid or vapour, small electric battery and coil affixed to petrol-propelled vehicles excepted, will not be accepted for conveyance by train or for storage in cloak room.

Transport of Petrol or Motor Spirit by Passenger Train.

The sender or owner of a motor car or motor cycle may book by the same train in a receptacle not attached to the vehicle a quantity of petrol or motor spirit not exceeding two gallons at ordinary parcels rates.

The petrol or motor spirit so consigned must be contained in a gas tight iron or steel drum or drums with plug so securely fastened as to prevent leakage of liquid or vapour, and so substantially constructed as not to be liable, except under circumstances of gross negligence or extraordinary accident, to be broken or become defective, leaky, or insecure in transit.

The nature of the contents and also the words "highly inflammable" must be distinctly marked on the drums.

An air space of about one-tenth of its capacity must be left in each drum.

Return empty drums in which petrol or motor spirit has been conveyed by railway will be charged at half parcels rates.

The screw plugs or caps of the empty drums should be securely fastened.

Not more than ten gallons in not less than five drums will be accepted for conveyance by one train.

Petrol or motor spirit will not be conveyed by passenger train under any other circumstances, but will be treated as explosives and sent by goods train.

The following form of declaration must be signed by the owner or responsible agent of the owner of any motor car or motor cycle before the vehicle can be excepted for conveyance by train, or, in the case of motor cycles, for storage in the station cloak rooms; and if a consignment of petrol or motor spirit be despatched by the same train, the appended additional certificate must be signed:-

I hereby declare that the motor——, which I require to be despatched by rail from——station (or deposited in the cloak room or left at——station), is not charged with electricity, or with gas, oil, or other inflammable liquid or vapour, small electric battery and coil affixed to petrol-propelled vehicles excepted, and I hereby agree to indemuify the Ceylon Government against all damage, loss, or expense which may arise out of, or be incurred in consequence of, such transport or storage.

Signed -I further declare that the accompanying separate drum containing --- is in every respect in accordance with the regulations of the Railway governing the transport of petrol or motor spirit by passenger train, and that an air space of at least one-tenth of its capacity was left in the drum at the time of filling.

Signed ---

Pearl Fishery, 1905.

T is hereby notified that drafts on the Government Treasury at Marichchikaddi will be issued on the following conditions during the Pearl Fishery :-

- (a) Persons desirous of drawing money from the Government at Marichchikaddi will be required to make a deposit in cash in the Colonial Treasury at Colombo either by telegraphic transfer or otherwise.
- (b) Against such deposits the Colonial Treasurer will, on properly authenticated requisitions issue drafts payable at Marichchikaddi up to such sums as he knows to be available there.
- (c) In the event of money being argently required the Colonial Treasurer will arrange to wire the amount to Marichchikaddi provided there are funds available there, and the persons requiring the money will have to make arrangements for their representatives being properly identified before the money is paid to them.
- (d) The Colonial Treasurer will on no account issue drafts or wire remittances beyond the amount he knows to be available at Marichchikaddi from time to time, and will incur no responsibility for interest or otherwise on sums deposited with him in excess of the amounts he may be able to
- (e) The Government will reserve to itself the right of allowing any Bank in Colombo to issue drafts on the available balances at Marichchikaddi in addition to such drafts as may be issued by the Colonial Treasurer.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 31, 1905.

A. M. ASHMORE. Colonial Secretary.

මුතු කිමිදීම, 1905.

මු තු කිම්දින කාලය අතරතුර මෙහි පහත දක්වන නියමවල්වල පුකාර මරිචචිකඩේ ආණඩුවේ මුදල් භාණ්ඩයෙන් මුදල් ගැනීම පිණිස ඩාප් කඩද සි දෙනුලබන බව මෙයින් දන්වනුලැබේ.

(a) මර්ච්චිකඩේ මදල් භාණ්ඩයෙන් මුදල් ගැනීමට කැමිනි අයවල් විසින් කොලඹ ආණ්ඩුවේ මුදල් භාණ්ඩානාරයෙනි ඒ සඳහා මුදල් බැඳියයුතුයි. මෙය ටැලිගරාජ මාහියෙන් හෝ වෙන අනදම කින් හෝ කලහැකිය.

කත ලෙසැකය.
(b) මෙසේ බැඳපු මුදල් වෙනුවෙන් ආණ්ඩුවේ මුදල් භාණ්ඩාගාරිකතැන විසින් සැබෑ බව ඒත්තුගතහැකි රිණිසීමන් පතු ඔප්පකළවට මරිච්චිකඩේදී ලබාගැනීම පිණිස එහි තිබෙන බව තමන් දන්නා පුමාණ මුදල් ගණනට ඩුාප් කඩදසි දෙතුලැබේ. (c) කඩිනමට මුදල් ලබාගැනීම ඕනෑවූවිටක මරිච්චිකඩේ මුදල් තිබෙනම් ආණ්ඩුවේ මුදල් තාණ්ඩාගාරිකතැන විසින් එතනට ඒ මුදල දෙන පිණිස විදලිමගින් දන්වනු ලැබේ. මුදල ගෙවනට මත්තෙන් මුදල ඕනෑකරන අප විසින් නමන් චෙනුවට කියාකරන්ට සිටින අයවලුන් හොඳුකාර ඇඳිනගැනීමට කටයුතු සැලැස්විය යුතුයි.

- (d) ආණඩුවේ මුදල් භාණධාගාරිකතැන විසින් කලින් කල මරිච්චිකඩේදී දෙන්ට පුළුවනැයි තමා දන්නා මුදලෙන් වැඩි ගණනකට ඩාප්ට් කඩදසි දීම නොහොත් ටැලිගාප් මාගීගෙන් ගෙවීම ක්සිසේත් නොකරනු ලැබේ. තවත් බදිනලද මුදල්ට පොලී වශයෙන් හෝ වෙන අණුමකින් හෝ තමාට ගෙවන්ට පුළුවන්ව තිබෙන මුදලෙන් වැඩිමනත් මුදලක් ගෙවීමට භාණ්ඩාගාරිකතැන බැළී
- (අ) මර්ට්ට්කඩේ තිබෙන මුදලෙන් මුදල් ගැනීම පිණිස ආණඩුවේ භාණඩාගාරිකතැන විසින් දෙනලද ඒ ඩුාජට කඩදසි හැර මනත් වැඩි ඩුාජට් කඩදසි දීමට කොළඹ යම් බැංකියකට ඉඩ දීමේ බලය ආණඩුවට තබාගනු ලැබේ.

උතුමාණින්වහන්සේගේ අණපරිද්දෙන්,

වම් 1905ක්වූ ජනවාරි මස 31 වෙනි දින කොලඹ මහ සෙකුතාරිස් කන්තෝරුවේදීය්.

ඒ. ඇම්. ඇෂ්මෝඊ, මහ සෙකුතාරිස් වම්හ.

1905 ம் இடு-த்து முத்தக்குளிப்பு.

(டுக்குக்குளிப்புக்காலத்திலே, மறிச்சுக்குட்டியிலுள்ள கவண்மேர்துப் பொக்கிரைசோலேத் "இறசெரி" பில் இதன் பின்றும் சொன்றும் ஏற்பாடுகளின்படி, உண்டியல் "நிகுப்பு" க்கள் கொடுக்கப்படுமென்று இத்தால் அறிவிக்ஃப்படுத்றது.

(a) மறிச்சுக்கட்டியி ஹுள்ள இறசெரியிலே பணம் எ**மிக்**க விரும்பு சிறவர்கள் கொழும்பிற் பெரியை **நிற**

செரியில் தந்தி மார்க்கமாக ஆய தா வேறா விசுமாக ஆவ தா முன்னேறவே பணங்கட்டியிருக்கவேண்டும். (b) கொழுடியிற் பொக்கிஷாகிகாரி " இறசொர்" ஆனவர், அப்படிக்கட்டப்பட்ட பணத்கொகையிலி ருக்கு மறிச்சுக்கட்டியில் பற்றிக்கொள்ள கூடிய "திருப்பு" உண்டியன்களே, அங்கே தமக்குத் தெரிக்க அள வில் உள்ள தொகைக்குத் தக்கபடி, சரியான கைபொப்பமிட்ட கேள்விப்பத்தொமெழுதிக் கேட்கும்போது, எழுதிக்சொடிப்பார்.

(c) மெத்த அவசியமாகப் பணம் வேண்டுமானுல், எடுத்துக்கொள்ளக்கூடிய தொகைப்பணம் மறிச்சுக் கட்டியில் உள்ளதாகில், பொக்கிஷா திகாரி தெறசோர் ஆனவர், அத்தொகை கொடிக்கும்படி, மறிச்சுக்கட்டிக் குத் தக்திமார்க்கமாக அறிவிப்பார்; அங்கே பணம் பற்றிக்கொள்வுர்களேச் சரியான ஆட்டின் தான் என்று

கிதானித்த அறிந்த கொள்ளச் செய்வது, பணங்கேட்டியர்களது பொதுப்பாகும்.

(d) சொழு<u>ம்பிற்</u> பெரிய போக்கிஷாதிகாரி திசசொர் ஆனவர், ம**றிச்சுக்**கட்டியில் முறைக்குமுறை ொடுக்கக்கூடிய தொகையெனத் தாம் அறியுக் தொகைக்கு மேலைகமாக, திருப்பு உண்டியலாவது தக்தி யுண் டியல் வது, ஒருக்காலுள் கொடுக்கவும் மாட்டார்; தான் கொடுக்கக்கூடிய தொகைக்கு மேற்படத் தம்மிடத் தே கட்டியிருக்கு ேதாகைக்கு வட்டி முதலான வை கொடுப்பதற்கு உத்தரவாதியாகவும் மாட்டார்.

(e) கொழுப**பி**ற் பெரிய பெடிக்கிஷாதிகாரிக அரையாளவர் கொடுக்கும் திருப்பு உண்டியல்களேயல் ை மல், மறிச்சுக்கட்டியிலுள்ள கையிருப்புப் பணத்தொகையில் பற்றிக்கொள்ளும்படி கொழும்பு உங்கிச்சாவே மீலிருந்து உண்டியல் 4 காடுக்÷ அதிகாரங்கொடுக்கும் உரித்து, கவண்டுமேந்தாருக்கே உரியது.

உத்தமனுர் கட்டளேப்படி.

கொழும்பு, ராஜ கக்தோர், 1905 ம இரி ஜனவரியு 31 க் டை.

ஏ. எம். ஆஷ்மூர், கொலோனியல் சக்கில் ததர்.

THE following amended by law made by the Municipal Council, Colombo, under section 5 of Ordinance No. 25 of 1901, is published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 28, 1905. A. M. ASHMORE. Colonial Secretary.

By-law referred to.

For by-law 4 of the by-laws published in the Ceylon Government Gazette No. 5,862 of July 4, 1902, the following is substituted:—

"4. A fee of one rupee shall be charged for each certificate issued. Provided that in the case of a dog which is under six months of age at the time of the issue of the certificate, no fee shall be chargeable at the time of issue, but the owner or person in possession of it shall pay the fee as soon as the dog reaches the age of six months. Should any question at any time arise as to the age of any dog the decision of the Chairman on the question of its age shall be final."

ම් 1901 කෝ නොමෙර 25 හේ ආසුපණිනේ 5 වෙනි වගුන් නියට අනුකූලව කොළඹ නාගරිකසභාව විසත් සාදනලද මෙහි පහත දක්වන අලුත් උපාඩහනිනිය මහජනයාගේ දනගැනීම පිණිස පුසිබකරනු ලැබේ.

ගරුතර උතුමාණන්වහන්සේගේ ආඥවලෙස,

වුණි 1905ක්වූ ජනවාරි මස 28 වෙනී දින කොළඹ මහසෙනුතාරස් උන්තාන්සේගේ කන්තෝරුවේදීය. ඒ. ඇම්. ඇෂ්මෝඊ මහසෙකුතාරිස් වම්හැ

වුණු 1902ක්වූ ජූලි මස 4 වෙනි දින දරන නොම්මර 5,862කේ ලඩකාණඩුවේ ගැසැම්පතුසේ පුසිඩකරලද උපාඩිගන්තිවලින 4 වෙනි උපාඩගන්තිය වෙනුවට පහත දක්වන වගන්තිය නියම කරනලදී.

🦚 එක සහතික පතුයකට රූපීයලක් අයකරනුලැමේ. නුමුත් සහතික පතුයක් දෙනවිට තය මාසයකට බාලවූ බල්ලන්ට මුදල් අයනොකරනුලැබේ. නුමුන් අයිනිකාරයා තෝ භාරකාරයා විසින් බල්ලාට හයමාසය සමපුණී වුවට මුදල ගෙවනට ඕනෑය. ි යම්විටක බල්ලෙකුගේ වයස ගැන විභාගයක් වුනිනම සභාපතිතැන විසින් ඒ ගැන කරන නියමය තීන්දුවක්කොට සලකනුලැබේ.

1901 ம் ஆண்டின் 25 ம் இலச்கச்சட்டத்த 5 ம் பிரிவுக்கு அமைய, கொழும்பு ககரசங்கத்தார் செய்த பின்வருக் இருத்தின் அணுப்பிரமான து, எல்லாரும் அறியும்படி, வெளிப்படுத்தப்படு இறது.

உ**த்தம**ஞாது கட்டனப்படி,

கொழும்பு, ராஜ கர்கோர், 1905 ம் இரை ஐன உரிமுன் 28 ர் உ.

ஏ. எம். ஆஷ்மூர், கொலோனியல் சக்கிடுத்தார்.

1902 ம் ஆண்டு ஜெறிஸ்டு 4 ந் தேதிலின் 5,862 ம் இலக்கக் கவண்டும் தேக் ''கசேற்" அப் பத்திரிகை பில் வெளிப்படுத்திய _த ஊடிப்பிரமானா**ங்** எளில் 4 ம *துணைப்பிரமாணத்தக்*குப் பதி*லாக*, பின்வெருக *தணைப்பிர* மாணம் வைக்கப்படுகிற து:--

"4. கொடுக்கப்படும் சேட்டிவிக்கேற் கிதரிசன பத்திரம் ஒவ்வெ**ரன்**றக்கும் ஒரு ரூபாச் சலார் கொடுக்கவேண்டியது. ஆளுள், சேட்டிவிக்கேற் கொடுக்குள் காலத்**தில் ஆற** மாசமாகிய வடசுக்குட்**பட்ட** நாயானுல், அசற்கு அக்கேரம் சலார் கொடுக்க வேண்டுவத்ல**ல**்; ஆனுலும், அந்த நாயை உடையவனுவ*து த*ன் வசத்தே வைத்திருப்பவளுவது, அந்த நாய்க்கு ஆறு மாச வயசான உடன், அந்தச் சலார் கொடுத்தல் வேண் மெ. எப்போதாவத, மாதேனுமொரு காலினது வயசைப்பற்றி ஏதஞ் சக்தேகக் தோன்றிஞைலோ, அவ்விஷ யத்தில் நகரசங்சத்தச் சபாராயகரது தீர்ப்பே முடிவுனதாகும்."

THE following by-law made by the Local Board of Matara, under the provisions of sub-section 21 of section 56 of Ordinance No. 13 of 1898, has been confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council, and is published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, February 4, 1905.

C 1157

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

By-law referred to.

Troughs and pipes to be fixed to houses.—The owner of every house or building in any street shall, within one month after notice from the Chairman to that effect, put up and keep in good condition proper troughs and pipes for receiving and carrying the water from the roof and other part of such house or building, and for discharging the same in such manner as the Chairman may direct, so that it shall not fall upon the persons passing along the street.

PPLICATION having been made to the Government Agent, North-Central Province, by the Tamil colonists of Kalawewa in Kalagampalata, for a free grant of the lots improved by them enumerated in schedule hereto annexed, in extent 61 acres 2 roods and 26 perches, bounded on the north by the reservation for the new road and Crown land lot 1,945 of preliminary plan 512; on the south by title plan 160,806 owned by L. B. Ratwatte, Ratemahatmaya; on the west by title plans 182,632 and 174,179; and on the east by the irrigation channel and title plan 183,379, and it being considered fair and reasonable to grant the application in consideration of the fact that they are the remnant of a small colony introduced in 1891 to open lands and that they have repaid the amounts lent by Government and have endured considerable hardships as pioneers, it is hereby notified under regulation 52 of the Land Sale Regulations published in the Gazette dated February 20, 1903, that it is proposed to grant them the whole extent of the land now occupied by them on the following condition, unless within six weeks from the date of this notice valid reasons to the contrary are adduced:—

I.—Survey fees only as set out in the annexed schedule to be paid by the grantees.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, February 3, 1905.

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Schedule referred to.

Thirty-two allotments of land in preliminary plan No. 2,369 at Welipota in Kalawewa of Kalagam korale.

				Survey 1	?e e	
		Exte	nt.	payable	١.	
Lot.		A. R.	P.	Řs. c.		Applicants.
73 55, 7356	•••	3 1	3)			
7371, 7370	•••	22	5 \	20 0	•••	Kamachchi
7364			28)			
7351	*.*.*	0 2 2		2 50		Kamachchi and Ramasami
7368, 7369	•••		18.)	97 50		
7365, 7366		6 2 2	23 🐧	27 50	•••	Walli (Ramasami's wife)
7378, 7379, }	•••	6 0 9	21	17 50		Simustant:
7380 €	***		41	11 00	***	Sinnatambi
7357, 7358, }	•••	5 2 3	34			Winaman and Ell 11
7359, 7361 ∫	•••		· >	17 50	•••	Wirappan and Thailamma (Ponnasami's wife)
7354	•••		23)			(1 ounasami 8 Mile)
7367	•••		28 }	17,50		Awaannan
7352	•••) 4 },	11,00	***	Arasappan
7372, 7373			14	15 0		Pichche
7353	•••)2 y	10 0	•••	E longue
7876, 7377	•••		4	15 0		Rengasami'
7362	•••	0 3	8 }	15 0		Sinniah
7374	•••		30 }	10 0	•••	Sinnan
7375	***	6 0	8 }	22 50	٠,	A all all facility (
7363			18}	22 30	•••	Achchipillai
7347, 7349	•••	3 3 3		10 0	•••	Sina Murugesu
•		61 2 2	6	180 0		
			-	-50 0		

IN terms of section 22 of the Minute of January 24, 1903, it is hereby notified that the undermentioned officer, seconded for service, will be allowed to count the period of his temporary employment for pension purposes:—

Name.

Pensionable Appointment.

Seconded Service.

Albert Daniel VanDort

Clerk, Audit Office

Assistant Clerk, Audit of Accounts of the Colombo Municipality

By His Excellency's command,

A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

Colombo, January 30, 1905.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has approved of the principles laid down in the following Memorandum by the Conservator of Forests on the subject of Forest Administration.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, February 1, 1905. A. M. ASHMORE, Colonial Secretary.

FOREST ADMINISTRATION.

CONTROL OF FOREST ADMINISTRATION.

1. The immediate control of the Forest Administration and all forest business is vested in the Conservator of Forests, subject to the general instructions laid down from time to time by Government.

CONSTITUTION OF ADMINISTRATIVE CHARGES.

2. The forest estate in the Island forms one Forest Circle under the Conservator's general control, with headquarters at Kandy, and comprises the following five Divisions:-

Name Constitution with respect to Provinces. Headquarters. ... Embracing the Northern and North-Central Provinces, excluding the Tamankaduwa district 1. Jaffna

... Comprising the North-Western Province, the Central 2. Kandy Province north of the Kadugannawa-Kandy road and west of the Mahaweli-ganga, the Tamankaduwa district

of the North-Central Province, and the Trincomalee District of the Eastern Province ... Kandy, with two Assistants, one at Puttalam and one at Trincomalee

... Sabaragamuwa and Western Provinces with the Galle District of the Southern Province ... Colombo

... Colombo, with an Assistant at Ratna-

... Jaffna, with an Assistant at Anuradha

4. Nuwara Eliya... Central Province southern portion; Uva, west of the Kumbukkan aar and the Bibile-Bintenna road; and the Hambantota and Matara Districts of the Southern Province

... Nuwara-Eliya, with an Assistant at Hambantota

... Eastern Province (excluding the Trincomalee District) Batticaloa and the Uva Province east of the Kumbukkan-aar and the Bibile-Bintenne road

... Batticaloa

pura

- 3. The relations of the Government Agents and Divisional Forest Officers in respect of the administration of the forest estate in the several Provinces are regulated by the following rules:—
- (I.) Subject to the following restrictions the Divisional Forest Officer is to be subordinate to the Government Agent, in the same manner as Survey and Public Works Department Officers.

(II.) All orders from the Conservator will be conveyed, and all correspondence conducted, on the following principles:-

- (a) All correspondence on the subjects mentioned in the annexed Schedule shall be carried on direct between the Conservator and the Divisional Officer, and vice
- (b) All correspondence on subjects not mentioned in the annexed Schedule shall pass under flying docket addressed from the Conservator through the Government Agent to the Divisional Forest Officer, and vice versa.
- (c) Where the Divisional Forest Officer is subordinate to more than one Government Agent, by reason of his division forming the whole or parts of more than one Province, the correspondence shall be addressed through the Government Agent who may be supposed to be concerned with the subject thereof, as relating specially to his Province.
- (d) Ordinarily the Government Agent will, after perusal of the correspondence addressed through him, merely record his signature under the word "forwarded" in the flying docket, and without any unnecessary delay forward the correspondence to the Divisional Forest Officer or the Conservator, as the case may be. He may, however, when he deems it necessary, record his remarks on any communication addressed to the Conservator by his departmental subordinates; and he may return to the Conservator for consideration any instructions addressed by the latter to the Divisional Forest Officer, stating the grounds on which he requests such
- (e) In the event of the Government Agent and the Conservator differing on any matter connected with the correspondence passing through the office of the former, should the difference not be removed by mutual reference, the point, with the correspondence out of which it arose, shall be submitted for the orders of Government. All correspondence with Government on forest matters shall be forwarded through the office of the Conservator of Forests, as the chief adviser of Government on forest matters.
- (f) Only such correspondence, not included in the annexed Schedule, involving a point in which the orders of the Conservator are not final, should be referred to Government.
- (III.) The Government Agent shall not issue orders affecting forest management to the Divisional Forest Officer direct; but if, for urgent and important reasons, he deems it necessary to have a local inquiry made by him, he may issue the necessary orders, which he must justify, and promptly forward a copy of the same to the Conservator.

(IV.) The Conservator shall be the sole controlling authority in all matters of patronage in the

subordinate branches and in all matters of departmental discipline.

Auditor-General.

- (V.) The responsibility of the Conservator shall remain unimpaired. He will be kept regularly informed of all orders issued on forest matters by the Government Agents and Government; he shall be made acquainted with all business which passes between Government Agents and Divisional Forest Officers, and will be consulted on all forest business which comes before Government.
- (VI.) Government Agents will be held responsible for seeing that their subordinate officials of all grades render reasonable and cordial assistance in the management and protection of the State forests. All distinctions and practices having an opposite tendency, or calculated to convey the impression that Civil and Police Officers have no concern with Government work in the Forest Department, should be discouraged. Government Agents may authorize their Divisional Forest Officers to address orders to subordinate officials (not belonging to the Forest Department) direct, in matters in connection with which it may be convenient that the Divisional Forest Officers should, in ordinary cases, act without previous reference to the Government Agent.

SCHEDULE—See Rule (II.) (a).

List of subjects of which correspondence may be carried on direct between the Conservator and the Divisional Forest Officer.

All subjects of a purely departmental or professional nature having no bearing on the surrounding population and civil administration, and with which the Government Agent may, primâ facie, be supposed to have no concern, such as—

(1) Divisional accounts and subjects relating to the expenditure and receipts of the Division.

(2) Subordinate forest establishments and subjects relating to the leave, pay, pensions, allowances, conduct, occupation, promotions, journeying, distribution, increase, decrease, and transfers of the same.

(3) Valuation surveys, sowing and planting, felling, extraction, conveyance, custody, deposit

and disposal of forest produce, and sylvicultural operations of all kinds.

(4) Departmental cattle (elephants, &c.), stores, tools and plant, office records, books and maps, stationery, printing, exhibitions and specimens, statistics of all sorts, furniture, tents, and camp equipage.

Personal conferences between Government Agents and Forest Officers should be encouraged.

Comparative Statement of the Actual Revenue of the Colony of Ceylon for the Years 1903 and 1904.

	Revenue.	1903.	1904.	Increase.	Decrease.
		Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.	Rs. c.
1.	Customs	7,576,359 95	7,879.378 69	303,018 74	
2.	Port, Harbour, Wharf, and Lighthouse	• •	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	300,020 1,2	
	Dues	1,337,205 82	1,422,869 44	85,663 62	
3.	Licenses, Excise, and Internal Revenue			,	
	not otherwise classified	6 ,355,2 87 56	5,810,244 23		545,043 33
4.	Fees of Court or Office, Payment for				
	Specific Services, and Reimburse-	1 001 040 04			
_	ments in Aid	1,891,269 30	1,925,083 40	33,814 10	_
5. 3.	Post and Telegraph	1,078,981 36	1,167,711 45	88,730 9	
·	Government Railways Rent of Government Property	8,355,675 90 164,507 32	8,900,957 15	545,281 25	_
3.	Intorost	506,729 47	181,227 29	16,719 97	
).	Miggallangous Pagaints	235,889 23	466,518 35 502,123 55	000.004.00	40,211 12
Ö.	Sale of Government Property	1,185,432 54	1,450,489 1	266,234 32 265,056 47	
	Total, exclusive of Land Sales	28,687,338 45	29,706,602 56	1,604,518 56	585,254 45
1.	Land Sales	735,970 7	698,062 86		37,907 21
	Total	29,423,308 52	30,404,665 42	1,604,518 56	623,161 66
		De	duct Decrease	623,161 66	
		Ne	tt Increase	981,356 90	
C	Audit Office, olombo, January 24, 1905.		ļ		J As. R. Ellis, Auditor-General

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

COLOMBO WEEKLY HEALTH REPORT.

THE weekly return of births and deaths in the Colombo town for the week ended January 28, 1905, is subjoined (A).

Births.—The total births were 84. The birth-rate per 1,000 was 25.8,* as against 29.7 in the preceding week and 27.2 in the corresponding week of last year.

Deaths.—The total deaths were 105. The death-rate per 1,000 was 32·2,* as against 30·4 in the previous week and 31·1 in the corresponding week of last year.

Causes of death.—No persons died from cholera, smallpox, or measles. 22 died from diarrhæa and dysentery; 20 from phthisis, bronchitis, and pneumonia; 4 from different kinds of fever; and 10 from infantile convulsions.

^{*} Calculated on the estimated population on July 1, 1905.

Infantile deaths.—Of the 105 total deaths, 34 were of infants under 1 year of age, being in the proportion of 405 to 1,000 registered births, as against 326 to 1,000 in the previous week and 195 to 1,000 in the corresponding week of the previous year.

2. The numbers of births and deaths registered in nineteen other principal towns are shown in list B.

Registrar-General's Office, Colombo, January 31, 1905. N. W. MORGAPPAH, for Registrar-General.

-	-, -						A.—	Colo	mbo	Tot	vn.						O1 10						`~.
6 .		ensuš, 1901.			Birth M A	-rate ille p nnum	er	M	h-rat ille p nnun	e per er 1.	Sel	ecte	ed C Wee	ause k ur	of ider	Deatl Repo	a for ort.	the	1 Уев	reg	port 1,00 rister irths	10 red	
Ward.		Population at the Census,	Births.	Deaths.	Week under Beport.	Preceding Week.	Corresponding Week of previous Year.	Week under Report.	Preceding Week.	Corresponding Week of previous Year.	Cholera.	Smallpox.	Measles.	Enteric Fever.	Other Fevers.	Diarrhosa and Dysen- tery.	Phthisis, Bronchitis, and Pueumonia.	Infantile Convalsions.	Deaths of Infants under Week under Report.	Week under Report.	Preceding Week.	Corresponding Week of previous Year.	gtill Births:
Colombo Town		155,869	84	105	25.8	29.7	27.2	32.2	30.4	34.1	_		_		4	22	20	10	34	405	326	195	4
Fort and Galle Fe Pettah St. Sebastian St. Paul's Kotahena New Bazaar Maradana Slave Island Kollupitiya	a.ce	2,285 7,561 9,349 20,260 33,355 17,470 30,381 16,927 18,281		18 11 27 13 13	=	1:1111111111111111111111111111111111111		1-1-1-1-1							1 1 1	- - 3 2 1 9 4 2 1	1 3	1 4 2 - 1 1					

^{*} Maradana hospitals.

[†] Maradana, exclusive of hospitals.

· · · · · · ·	Race.	Population at the Census of 1901.	l Births.	Deaths.	Meteorology.	report.	Preced- ing Week:	Corres- ponding Week of previous Year.
All Races	•••	. 155,869	84	105				
Europeans Burghers Sinhalese Tamils Moors Malays Others		11,861 68,772 34,640 28,898 4,493	1 6 47 9 16 2 3	1 10 40 26 22 3 3	Ме́ан temperature of air Ме́ан atm̃ospheric pressure	79:6° 29:995″	78·8° 30·019"	75·9° 29·9 64 ″

				Population a the Gensus, 19		Births registere		Deaths registered.	
	A.—Colombo		•••	155,869	*	48		105	
	BOther Towns								
1.	Negombo	•••	•••	19,819	•••	18	•••	11	
2.	Kalutara	***	•••	11,500	• • •	4		7	
3.	Kandy	***	•••	26,511	•••	17	•••	12	
4.	Gampola	•••	•••	3,791	•••		• • •	4	
5.	Nawalapitiya	•••	•••	3,454	•••	3	• • •	5	•
6.	Matale	***	•••	4,951	•••	7_		8	
7.	Nuwara Eliya	•••	•••	5,072	•••	0	•••	6	
8.	Jaffna	***	•••	33,879	• • •	15	• • •	24	
9.	Galle	***	•••	37,165	•••	20	• • •	26	
10.	Matara	***	•••	11,848	***	18	• • •	.6	
11.	Batticaloa	***	•••	9,969	•••	6	•••	1,1	
12.	Trincomalee	***	•••	11,887	•••	11	•••	12	
13,	Kurunegala	•••	•••	6,483	•••	5	• • •	6	
14.	Puttalam	***	2.2	5,115	•••	4	***	3	
15.	Chilaw	•••	***	4,168	***	8	•••	3	
16.	Anuradhapura	•••	•••	3,672	•••	4	•••	5 .	
17.	Badulla	•••	•••	5,924	• • • •	8	•••	8	
18.	Rutnapura	***	***	4,084	•••		•••	6	
19.	Kegalla	•••	•••	2,340	•••			2	

^{*} Information not received.

St. Paul's Church Account, 1904.

GENERAL	ACCOUNT.

RECEIPTS.	Rs. c.	EXPENDITURE.		Rs. 3
Sunday collections, Holy Communion	. ' 500 6 5	Balance from 1903 (Jan. 1, 1904)		162 19
Sunday collections, general	1,287 1	Synodal assessment for the year		
Sunday collections at Sinhalese services fo	r	June 30, 1904	•••	85 0
Sinhalese Mission Sunday collections, Tamil Mission	0.90	Paid the Vicar passage money (£35 1s. 4d.), Rs. 525		536 50
Special collections, Stipend Fund	224 40	Transferred to Stipend Fund Rs. 11.50	ζ	550 50
Special collections, Choir Fund	7 10	Paid the Archdeacon, Church Improv	rement	
Special collections, Mission to the Jews	. 51 39	Fund	•••	25 0
Special collections, Bible Society Centenar Fund	y . 72 O	Paid Church servants	•••	417 0
A thankoffering	4 95	Paid Organist and choir Paid church lighting	•••	621 43 239 86
Special collections, Diocesan Funds	122 20	Paid the poor	•••	410 23
Pew rents	791 50	Paid taxes	•••	89 39
Church Improvement Fund		Paid repairs, church	•••	87 50
Bamboos cut from the grass field Rent for 1904 from Kandy Municipal Counci	. 0 50	Do. The Vicarage Do. the organ	•••	250 0 4 75
for land in Mahaiyawa	. 25 0	Paid bank commission on Colombo ched	ques	3 93
Subscriptions, the Vicar's passage money	536 50	Paid collector's commission	•••	3 8 0
Subscriptions for purchase of furniture for		Paid telegram to Rev. E. F. Miller	***	13 65
The Vicarage	4 90	Paid printing and stationery Paid church bread and wine	•••	39 62 68 94
	. 4 20	Paid sundries	•••	38 95
		Paid Sinhalese Mission	•••	63 98
		Paid Tamil Mission	***	9 29
		Credited to Stipend Fund Paid Mission to the Jews		334 49
·		Paid Bible Society's Centenary Fund	•••	51 39 73 0
		Paid Diocesan Funds	•••	133 80
		Paid furniture for The Vicarage		349 0
		Paid washing		13 0
		Paid repairs, pews, &c. Balance	***	21 30
		Dalance	•••	15 56
	4 ,196 7 5			4,196 75
8				
	~	· .		
	STIPEN	D FUND.		
13				
Rs. c.	Rs. c.)	3.	46.
Balance from 1903 (January 1,	Rs. c.		Rs. c.	Rs. c.
Balance from 1903 (January 1, 1904)	198 28	Paid the clergy balance due for		Rs. c.
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2 569 0	198 28	Paid the clergy balance due for	198 28	Rs. c.
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Balance transferred from subscrip-	198 28	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2		
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage	198 28	Paid the clergy balance due for	198 28	Rs. c. 4,406 27 217 98
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50	198 28 2,580 50	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	198 28	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	198 28 2,580 50 334 49	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	198 28 2,580 50	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27 217 98
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	198 28 2,580 50 334 49	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27 217 98
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	198 28 2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2	198 28	4,406 27 217 98
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories Interest paid by incorporated trustee on money invested	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25
Balance from 1903 (January 1, 1904) 2,569 0 Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	198 28 2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2 Balance (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c.
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories Interest paid by incorporated trustee on money invested	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories Interest paid by incorporated trustee on money invested	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2 Balance (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c.
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) ENT FUND. Balance in hand (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c.
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) ENT FUND. Balance in hand (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c.
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) ENT FUND. Balance in hand (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 URER'S B Rs. c. 15 56	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET.	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 URER'S B Rs. c. 15 56 217 98	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) ENT FUND. Balance in hand (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories Interest paid by incorporated trustee on money invested Balance from 1903 (January 1, 1904) TREAS Balance, General Account Balance, Stipend Fund	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 URER'S B Rs. c. 15 56	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET.	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 URER'S B Rs. c. 15 56 217 98	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET.	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60 Rs. c. 1,191 14
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 URER'S B Rs. c. 15 56 217 98 957 60	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET.	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 URER'S B Rs. c. 15 56 217 98 957 60	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,3 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET. Balance in bank (December 31, 1904)	198 28	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60 Rs. c. 1,191 14
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 URER'S B Rs. c. 15 56 217 98 957 60	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,2 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET. Balance in bank (December 31, 1904) J. H. DE SARAM.	198 28 207 99	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60 Rs. c. 1,191 14
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 15 56 217 98 957 60 1,191 14	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET. Balance in bank (December 31, 1904) J. H. DE SARAM, Honorary	198 28 207 99	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60 Rs. c. 1,191 14 1,191 14
Balance from 1903 (January 1, 1904) Subscriptions and donations 2,569 0 Balance transferred from subscriptions towards the Vicar's passage money 11 50 Offertories	2,580 50 334 49 1,510 98 4,624 25 ENDOWMI Rs. c. 957 60 15 56 217 98 957 60 1,191 14	Paid the clergy balance due for 1903 Paid the clergy in full for 1904 4,5 Balance (December 31, 1904) Balance in hand (December 31, 1904) ALANCE SHEET. Balance in bank (December 31, 1904) J. H. DE SARAM, Honorary	198 28 207 99	4,406 27 217 98 4,624 25 Rs. c. 957 60 Rs. c. 1,191 14 1,191 14

		_
PUBLICATIONS FOR SALE at the Government Record Office, Colombo:—	Rs.	
Legal.	Sessional Papers, bound volumes 10 Do. single papers each 4 pp. 0	
	Index to Sessional Papers, 1855 to 1894 0	3
In three volumes, bound in leather, price Rs. 22:50 the set,	Do. do. 1895 to 1901 0 2 Reports of the Temple Lands Commissioners,	2
A NEW AND REVISED EDITION OF	1857 to 1858	5
THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,	Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 1 Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set 12	(
Containing the	Census of Ceylon, 1901, in 4 Volumes each vol. 10	(
Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in	Governors' Addresses, Vol. III., 1877-1890 10 Review of the Administration of Ceylon from	(
force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.	1896 to 1903, by Governor Sir West Ridgeway 2	(
Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879.	Register of Books printed in Ceylon and registered	
Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889 Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900	under Ordinance No. 1 of 1885 :— Part I., 1885-88 1 2	.,
Index to the above, in paper cover, 25 cents.	Part II., 1888-92 1 4	
	Part III., 1892-94 1 5 Part IV., 1894-97 1 5	
	Part V., 1898-1901	
Volume IV.	Ceylon Inventor's Guide 0 5 Ceylon Handbook, St. Louis 0 7	
Rs. c. Part 1.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901 0 65	ceylon Handbook, St. Louis 0 7	U
Part 2.—Ordinances 13 of 1901 to 13 of 1902 0 70	Gazetteers, Maps, &c.	
Part 3.—Ordinances 14 of 1902 to 5 of 1903 0 25	Gazetteer of the Western Province 0 5	0
	District Manuals:— Manuals by the lete W. T. S. Beele, G.G.S.	•
LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).	Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S 1 Uva, by H. White, C.C.S 2 5	
, ,	Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S. 5	0
Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895 0 75 Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896 1 0	Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S 5 North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S. 2 50	0
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898 2 0	Itinerary of Ceylon Roads :	-
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899 0 25 Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900 1 0	Part II.—Minor Roads (1888), without Map 3	0
Special Editions of the following, with Tables of	District Maps:— Kandy, Matale, Nuwara Eliya, and Jaffna each 2 (n
Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—	Mannar, Matara, Kurunegala, Chilaw, and Put-	•
The Penal Code (2 of 1883) 2 0	talam each 1 50 Galle, Ratnapura, and the North-Central Province	0
Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0	each 2 (
The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50 The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0	Batticaloa and Kegalla each 2 50)
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0	Archæology, &c.	
The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 69	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:-	
Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been pub-	Text 5 (
lished, in Sinhalese and Tamil) may be obtained	Plates 5 (Architectural Remains of Anuradhapura (with	J
at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.	Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:-	
Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50 Ramanathan's Reports, 3 vols each vol. 22 0	In boards 40 0	
Ramanathan's Reports, 3 vols each vol. 22 0 Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50	Return of Architectural and Archæological	,
Do. do. Parts 8 to 14 7 50	Remains and other Antiquities in Ceylon 1 20),
Do. Vol. II 10 0	Reports on the Archæological Survey of Ceylon:— Kegalla District 6 0	١
•	Anuradhapura (I.) 0 50	
Colonial and Departmental Papers.	Do. (III.) 1 65	
Copies of Government Minutes, Notifications,	Do. (IV.) 1 0)
Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4	Do. (V.) 2 20 Do. (VI.) 2 0	
pages quarto 0 5 Epitome of Government Minutes, Circulars, and	Do. (VII.) 4 d)
Notifications, 1872–87 1 0	Epigraphia Zeylanica, Vol. I., Part 1 4 0)
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., pro-	Natural History, &c.	
mulgated during 1894 1 0	Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee 1 0)
Do. do. 1895 0.40 Do. do. 1896 0.75	The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E.	
Do. do. 1897 0 50	Ernest Green (illustrated) 1 0)
Do. do. 1898 0 70 Do. do. 1899 0 70	The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:	
Do. do. 1900 0 80	Parts III., IV., and V. (with Plates) each Part 20 0 The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-	ł
Do. do. 1902 1 0	Kehelpannala 0 15	
Do. do. 1903 1 0	Cocoanut Cultivation (in Sinhalese) 0 50 Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts (with coloured	1
Ceylon Civil List (annual) 1 0	Plates) each Part 14 50	
Ceylon Blue Book (annual) 10 0	Report on the Ceylon Pearl Fisheries 1 35	,
Do. Reports (annual), bound volumes 10 0 single reports, each 4 pp. 0 5	Ceylon Medical College Syllabus Series: Vol. I., Practical Physiological Chemistry 1 0	į

Oriental Literature.	Rs. c.
The Mahawansa : Rs. c.	Transmit And The Latte 12 to
Original Dali Mant Dant T	T - (0'11)
	0-1
	Salary Computer 1 0
Do Don III F A	Application for any publication in the above List should
	be made to the Government Recordkeeper, at the Colonial
Wijesinha's English Translation of Part II.,	Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied
with Turnour's Translation of Part I 7 50	by payment in advance.
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali 7 50	1
Saddharmalankaraya (Sinhalese) 2 0	Payment should be made by Post Office Order, Govern-
Extract from the "Pujawaliya" (English) 1 0	ment Draft, or Cheque on a Colombo Bank Stamps
Do. do Sinhalese 0 75	will not be accepted in payment.
Nitinighanduwa (English) 1 0	0.1 1.10
Do. (Sinhalese) 1 0	Colonial Secretary's Office, A. R. SLATER,
Mogallana Panchika Pradipa (Pali) 1 0	Colombo, October, 1904. Government Record-keeper.
Mugdhabodha Wyakarana (Sanscrit) 5 0	•
Kawsilumina (Sinhalese) 1 50	
Abbidhanappadipika, a Dictionary of the Pali	THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE.
Language 3 0	
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manu-	Every Friday.
scripts in Temple Libraries 0 50	Rs. 3 per quarter.—Single copy, 25 c.
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manu-	Charges for approved Advertisements payable in Advance.
scripts in the Colombo Museum Library 1 0	D-
Catalogue of the Colombo Museum Library:	Rs. c 7 50
Printed Books 1 0	M 11:1
Supplement No. 1 0 75	Holf a column
Supplement No. 2 0 75	For small notices, not exceeding 20 lines
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali.	
and Sinhalese Works 5 0	(9 words as a rule to the line) 2 50
The Rajavaliya: or, a Historical Narrative of Sinha-	Second and third insertions (consecutive), two-thirds
lese Kings (in English and in Sinhalese) each 0 75	and one-half, respectively, of the above rates.
The Tesa walamai 0 50	Advertisements should reach the Government Printer
Dravidian Comparative Grammar 13 0	before noon on Thursday.
Glossary of Native Words occurring in Official	•
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Do (thind alttima)	THE NEW LAW REPORTS.
Do (marina) alli toots	
Public's Mission to Manda	Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and
Papers on the Custom of Polyandry as practised	Digest, payable in advance to the Government Printer.
in Coulon	Volumes I. to VI., price Rs. 10 unbound, or Rs. 12.60
	per volume bound in full leather.
Rules, Tables, Tariffs, &c.	I will all a war aboutor.
Regulations under the Merchandise and Trade	· ·
Marks Ordinances 0 15	MITTE CITED THE COLUMN
Petroleum Rules 0 10	THE SUPREME COURT CIRCULAR.
Customs Monthly Returns (single copy) 1 0	(Discontinued December 1991)
Do. (12 months' subscription) 10 0 1	Volume T unbannal
Customs Tariff 0 10 1	Volumes II, dipound 3 25
Index to Customs Tariff 0 25	Volumes II. to IX., unbound, each 6 50
Customs Regulations 0 25	Separate Numbers, each 0 25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee.	Bound in full leather Rs. 2.60 extra per volume.
Association 0 10	Cheques on outstation Banks must include usual Bank
Tables for calculating Pensions under the Widows'	commission.
and Urphans' Fension Fund 0 20	
Exchange Compensation Tables 0 50	G. J. A. Skeen,
	Government Printer.

In pursuance of the provisions of section 11 of the Ordinance No. 2 of 1895, intituled "An Ordinance to consolidate and amend the Laws relating to the Registration of Marriages, other than the Marriages of Kandyans or of Mohammedans," I Herbert White, Registrar-General of Ceylon, do hereby notify that the under-mentioned building used as a place of public Christian worship, has been duly registered for the solemnization of marriages therein, in lieu of the building registered under certificate No. 85 of the 11th day of August, 1899, which is no longer used for the public worship of the Congregation on whose behalf it was registered:—

No.	Date of Registration.	Description.	Situation.	Minister, or Proprietor, or Trustee.	Beligous Denomi, nation on whose behalf the Building is registered.
179	January 28, 1905	The Salvation Army Meeting Hall	Third Division, Maradana, Colombo Town, Colombo District	W. Stephens, LieutColonel, Officer in charge of the Salvation Army	The Salvation Army,

Registrar General's Office, Colombo, January 28, 1,105.

H. WHITE, Registrar-General.

T is hereby notified by the Directors of the Ceylon Savings Bank that the rate of interest to be paid to depositors under Rule 3 for the year 1905 be 4 per cent. on accounts under Rs. 1,000, and 3 per cent. on accounts of Rs. 1,000 and upwards.

Ceylon Savings Bank Colombo, January 26, 1905. F. W. VANE, Secretary.

The Ceylon Medical College.

MEDICAL AND APOTHECARY EXAMINATIONS.

THE Medical and Apothecary Examinations of the
Ceylon Medical College will commence on Monday, March 20, 1905.

All candidates are requested to forward their written applications, certificates, and fees to the Registrar on or before March 6 next.

January 10, 1905.

ALBERT J. CHALMERS, Registrar.

The Ceylon Medical College.

PRELIMINARY EXAMINATIONS.

THE Medical and Apothecary Preliminary Examinations of the Ceylon Medical College will be held in the College on Monday, March 20, 1905.

All candidates are requested to present their applications, certificates, and fees to the Registrar on or before March 6, 1905.

ALBERT J. CHALMERS,

January 10, 1905.

Registrar.

The Ceylon Medical College.

HXAMINERS are required for the Medical and Apothecary Preliminary Examinations to be held on March 20 of this year. They are required for the following subjects :-

MEDICAL PRELIMINARY.

English Language	Greek
Latin	Sinhalese
Mathematics	Tamil
French	

APOTHECARY PRELIMINARY.

English Language Latin (Elementary) Arithmetic	Sinhalese Tamil
--	--------------------

The remuneration is at the following rates:-

	$\mathbf{Rs}.$
English Language, both Examinations	80
Latin with Greek: Latin, both Examina-	
tions; and Greek for Medical Preliminary	80
French, Medical Preliminary	45
Mathematics, both Examinations	100
Sinhalese, both Examinations	35
Tamil, both Examinations	-10

Applications to be sent to the Registrar, from whom information can be obtained, on or before Saturday, February 4, 1905.

Examiners in Sinhalese and Tamil will be required only if there are candidates in those subjects.

January 10, 1905.

ALBERT J. CHALMERS, Registrar.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

Colombo Drainage Works.

SUPPLY OF MATERIALS FOR 1905.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for the supply of Hardware to the Colombo Drainage Works," will be received up to noon on Wednesday, February 15, 1905, from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned materials for the use of the Colombo Drainage Works during 1905.

Hardware to be supplied are as follows, and the quotations are to include delivery at the Drainage Works, Fort Depôt :-

List of Hardware, &c.

Buckets, 14 in., G. I., double rivetted, per dozen. Braces, carpenters', wood handle, steel work, per dozen. Bolts and nuts, $\frac{1}{4}$ in. to $1\frac{1}{2}$ in. diameter and 1 in. to 18 in. long, per cwt. Basins, enamelled, iron, per dozen. Brushes, sash tool, of sizes, per dozen. Brushes, distemper, per dozen. Catties, socket, 16 in. by 3 in. blade, per dozen. Clips, iron, for roofing sheets, per cwt. Cans, watering, 2½ and 3 gallons, per dozen. Chains of sizes, per cwt.
Gauges, carpenters', bevel, per dozen.
Guttering, G. I., half-round, 6 in., 22 B.W.G., per foot.
Hammers, sledge, of sorts, 3 lb., 5 lb., 7lb., 10 lb., 12 lb., 14 lb., per lb. Hammers, fitters' and carpenters' claw, 1½ lb., per lb. Iron, round, square, flat, angle, &c., § in. to 4 in., per cwt. Iron sheets, B. I. and G. I., of various sizes, 6 ft. and 8 ft. long by 2 ft., 2½ ft., and 3 ft., of 10 to 24 W.G., per cwt.

Iron, corrugated, roofing sheets, 2 ft. by 6 ft., 7 ft., 8 ft., 9 ft., and 10 ft. long, and 3 ft. by 6 ft., 7 ft., 8 ft., 9 ft., and 10 ft. long, of 24 W. G., per cwt.

Lamps, hurricane, § in., Hinks, per dozen.

Locks, G. I. pad, of sizes (four lever), per dozen.

Locks, brass, of sizes (four lever), per dozen. Locks, brass, of sizes (four lever), per doz Locks, brass, of sizes (four lever), per dozen. Levels, spirit, 12 in. and 24 in., per dozen. Mamoties, 10 in. by $7\frac{1}{2}$ in., per dozen. Nails, wire, of sorts, 1 in. to 8 in., per cwt. Nails, spike, of sorts, 1 in. to 12 in., per cwt. Oil, linseed, boiled and raw, per gallon. Paints, black, white, red, chocolate, per lb.
Piping (B. I. and G. I.), 1 in. to 2 in., per foot. Piping, steam, per foot.
Plumbob, masons', 6 in., circular in the middle,per dozen. Plumbob, masons, other, dictar in the middle, per dozen.
Ridging, G. I., 6 ft. by 24 B.W.G., per ft.
Rivets, G. I. and B. I., ½ in. to 1 in., per cwt.
Rules, 2 ft., boxwood, per dozen.
Spouting, G. I., 3 in. diameter by 22 B.W.G., per foot. Screws, iron and brass, ½ in. to 6 in. long, per cwt. Squares, steel, 18 in. by 12 in., per dozen. Squares, carpenters', 6 in., 9 in., and 12 in., per dozen. Spanners, single and double, \$\frac{3}{6}\$ in. to 2 in., per dozen. Trowels, masons', assorted sizes, per dozen. Tape, linen and steel, 50 ft., in case, per dozen. Tape, linen and steel, 50 ft., refills, per dozen. Vices, 6 in., staple, bench, each. Washers, iron, ½ in. to 1½ in., per cwt. Zinc, sheets, 14 to 26 B.W.G., per cwt.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Resident Engineer and the duplicate to the Hon the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Resident Engineer, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form thus obtained.

4. Parties applying for forms of tender will be required to deposit the sum of Rs. 50 with the Resident Engineer. Should the party fail to submit a bona fide

tender or to enter into the necessary contract or deposit the required cash security when called upon to do so, the sum of Rs. 50 will be forfeited by way of ascertained

and liquidated damages. Before a contract is entered into the sum of Rs. 300 will have to be deposited by the contractor as security for the due and faithful performance of the contract, within ten days of receiving notice in writing signed by

the Resident Engineer that he is prepared to accept his

6. The Resident Engineer reserves to himself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the

right of accepting any portion of a tender.

7. Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and

R. EUSTACE TICKELL. Resident Engineer, Colombo Drainage Works. Colombo, January 30, 1905.

EALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for delivering Teak in the Railway Yard at Maradana," from the date of acceptance of tender up to December 31, 1905, will be received up to 12 noon on Tuesday, February 28, 1905.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the critical being framed at the control of the c

original being forwarded to the General Manager of the Railway and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same

3. The teak should be delivered with the utmost despatch by carts at the Railway premises at Maradana after it is unloaded from the ship and is to be deposited at a place or places pointed out by the Locomotive Engineer or his representative, and to be stacked as directed.

4. No payment will be made until the Locomotive Engineer has given a certificate that the teak has been

stacked to his satisfaction.

The tenderer should state the rate per ton he is prepared

5. Tenders should be made upon forms which can be obtained at the office of the General Manager on payment of Rs. 50, and no tender will be considered unless it is on

the recognized form.

6. The security required will be Rs. 500 in cash or fixed deposit in a bank, and should the person whose tender is accepted fail to deposit the required security and enter into the necessary bond, his deposit of Rs. 50 for tender forms will be forfeited to the Government.

7. The security should be furnished within one month from date of notification of acceptance of tender.

8. The Government reserves to itself the right, without

question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

9. The person whose tender is accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderer's own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

10. Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and

rejected.

11. Before tender forms are supplied to persons Wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

General Manager's Office, Colombo, January 31, 1905.

G. P. GREENE, General Manager. War Department Contract for the Supply of Stores and Materials.

BIENNIAL CONTRACT FROM APRIL 1.

TENDERS are required for the supply of local stores and building materials to the Royal Engineers at Colombo and outstations.

Forms of tender, conditions of contract, and all necessary information may be obtained on application by letter addressed to the Commanding Royal Engineer, Ceylon, or in person between the hours of 10 A.M. and 1 P.M. up to February 15 at the under-mentioned Royal Engineer Office.

A money deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued (this deposit must be paid to the District Paymaster at Kandy direct, and on his receipt being forwarded to the Commanding Royal Engineer, Ceylon, forms of tender will be issued). The deposits of unsuccessful tenderers will be returned on the acceptance of a tender.

A charge also of one rupee for the schedule must be remitted to the Commanding Royal Engineer.

As security for the due and proper fulfilment of the contractor's obligations under the contract, the General Officer Commanding will require a money deposit according to condition (1) of Terms of Contract. In the event of a tenderer omitting or failing to make this deposit when called upon to do so, he shall be liable to forfeit the tender deposit of Rs. 50.

The General Officer Commanding reserves to himself the exclusive right, without question, of rejecting any or

all of the tenders.

D. F. MACCARTHY. Lieut.-Colonel, R.E., C.R.E., Ceylon.

Royal Engineer Office Colombo, January 12, 1905.

OTICE is hereby given that Sealed Tenders, marked on the envelopes "Tender for transport of Salt to Colombo," will be received by the Assistant Government Agent, Trincomalee, up to noon on February 28, 1905, for transporting 45,000 cwt. of salt from stores at Nilaveli or Trincomalee town to Colombo.

The salt to be taken delivery of at the stores, weighing and other expenses being borne by the contractor.

The salt to be put in bags at a uniform rate of 1, $1\frac{1}{2}$, or 2 cwt. per bag, preferably 11 cwt. (but whichever weight is selected must be adhered to throughout), securely tied up and sealed in presence of the officer in charge, the bags, string, and sealing wax being supplied by the contractor.

The salt to be delivered at the Colombo harbour, the landing charges being borne by Government. The bag will not be returned to the contractor. Tenderer to state length of time he will take between receipt of first bag here and delivery of last bag in Colombo. Tenderer to state separate rates for transporting from each of the places, viz., Trincomalee town and Nilaveli.

Proportionate payment to be made on completion of

delivery of 10,000 cwt.

In the event of a tender being accepted the tenderer should give certified security for Rs. 10,000 for the due performance of the contract within the stipulated time and the contract entered into within a fortnight of the acceptance of the tender.

The delivery of the first consignment should be taken not later than March 15, 1905. Further particulars can be obtained on application at the Kachcheri.

The Assistant Government Agent does not bind himself to accept the lowest or any tender.

> L. W. C. Schrader, Assistant Government Agent.

Trincomalee Kachcheri, January 30, 1905.

UNSERVICEABLE ARTICLES. SALES OF

OTICE is hereby given that the materials of the old jailer's quarters at Hambantota will be sold by

public auction at the spot on Saturday, March 25, 1905, at 3 r.m., by the District Engineer, Hambantota.

2. The purchaser shall be required to deposit the purchase money at once with the District Engineer and sign an agreement to pull down and remove all materials and rubbish including foundations from the promises of and rubbish, including foundations, from the premises of the jailer's quarters and have the space neatly levelled off within two weeks from date of sale.

3. The purchaser shall be required to deposit a further sum of Rs. 20 as security for the due and faith-

ful performance of his agreement.

A. E. MAYES, Acting Provincial Engineer, Southern Province.

Provincial Engineer's Office, Galle, January 26, 1905.

OTICE is hereby given that the following unserviceable articles will be sold by public auction at the Inspector-General's stores at Maradana Police Headquarters on Friday, February 24, 1905, at 4.30 P.M.:-

- 2 barrels for ammunition
- 6 pegs, accoutrement 2 galvanized buckets
- watering can
- 1 bicycle
- packing cases
- 5 tin cases
- 11 boxes for ammunition
- 8 wooden cots

J. P. ARMSTRONG, for Inspector-General of Police, Ceylon.

Colombo, February 2, 1905.

Supplement to the Teylon Government Gazette No. 6,038, Part 1. — February 3, 1905.

STATEMENT OF BOOKS PRINTED IN CEYLON AND REGISTERED UNDER ORDINANCE No. 1 of 1885.

FOR THE QUARTER ENDED SEPTEMBER 30, 1904.

STATEMENT OF BOOKS PRINTED IN CEYLON, and Registered

The Title of the Book and the Contents of the Title Page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.	The Language in which the Book is	The name of the Author, Transla- tor, or Editor of the Book, or any	The Subject.	The place of Printing.	The place of Publication.
3	written.	part thereof.			
6116. The Golden Garland for March, 1904, No. 386	Sinhalese	J. W. de Silva	Articles, religious and moral	Kollupitiya	Panadure
6117. The Golden Garland for April, 1904, No. 387	do.	do.	do.	do.	do.
6118. The Golden Garland for May, 1904, No. 388	do.	do.	do.	do.	do.
6119. Methodist News for April, 1904, Vol. IV., No. 43	do,	Rev. O. W. de Silva	do.	do.	Kollupitiya
6120. Methodist News for May, 1904, Vol. IV., No. 44	do.	do.	do.	đo.	do.
6121. Methodist News for June, 1904. Vol. IV., No. 45	do.	do.	do.	do.	do.
6122. Methodist News for July, 1904, Vol. IV., No. 46	đo.	do.	do.	. do.	do.
6123. The Children's Lamp for April. 1904, Vol. XXXVII., No. 483	đο.	do.	do.	do.	Pettah,Colombo
6124. The Children's Lamp for May, 1904, Vol. XXXVII., No. 484	do.	do.	dǫ.	do.	do.
6125. The Children's Lamp for June, 1904, Vol. XXXVII., No. 485	do.	do.	do.	do.	do.
6126. The Seen and the Unseen God, Tract No. 128	đ o.	J. D. Silva	Religious tract	do.	Colombo
6127. I am too old to change my Religion	do.	Religious Tract Society	do.	do.	do.
6128. The Great Burden, Tract No. 54	do.	do.	do.	do.	do.
6129. Surasonda Sandesa	do.	Rev. C. W. de Silva	Surasonda Sandesa	do.	do.
6130. Counsels to Young Men	do.	Rev. H. de S. Wick- ramaratna	Counsels to young men	do.	dø.
6131. The Story of Dr. Livingstone	do.	Christian Literature Society	The story of Dr. Livingstone	d o.	do.
6132. The Ceylon Methodist Church Record for April, 1904	English	Rev. H. J. Philpott	Articles on Mission work	do.	Kollupitiya
6133. The Ceylon Methodist Church Record for May, 1904	do.	do.	do.	do.	do.
6134. The Ceylon Methodist Church Record for June, 1904	do.	do.	do.	do.	do.
6135. The Baptist Intelligencer for May 1904, Vol., VIII., No. 5	Sinhalese and English	Rev. B. Etherington and S. de Saram	Religious	Colombo	Colombo
6136. Sarvavisa Vinodanaya	Gint . 1	Wadiganatha and Kapurunadayana	Treatise on serpent bite	do.	do.
6137. Srisaddharmaya, No. 27	Pali and Sinhalese	W. Stephen de Silva		do.	do.

under Ordinance No. 1 of 1885, during the Quarter ended September 30, 1904.

The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date of issue from the Press or of the	ber of	The Size.	second, or other number	The number of copies of which the	Whether the Book is Printed or Litho-	The Price at which the Book is sold	The name and residence of the Proprietor of the Copyright or of any
		Publication			of the Edition.	Edition consists.	graphed.	to the Public.	pertion of the Copyright.
Kollupitiya Press	J. W. de Silva	1904. May 21	4 pages	Foolscap folio	First	1,000	Printed	50c. a year	J. W. de Silva, Panadure
do.	do.	do.	do.	do.	do.	1,000	do.	do.	do.
do.	do.	July 1	do.	do.	do.	1,000	do.	do.	do.
do.	Methodist News Committee	April 6	8 pages	Royal 4to.	do.	500	do.	Re. 1.50 a year	Rev. C. W. de Silva; Mutwal
do.	do.	May 5	do.	do.	do.	500	do.	do.	do.
do.	do.	June 10	do.	do.	do.	500	do.	do.	do.
do.	· d o.	July 8	do.	do.	do.	500	do.	do.	, do.
đo.	Ceylon Religious Tract Society	April 20	14 pages	Demy 18mo.	do.	8,000	đo.	Gratis	The Secretary, Christian Literature Society, Colombo
do.	do.	do.	do.	đó.	do.	8,000	do.	6c.	do.
do.	do.	do.	do.	do.	do.	8,000	do.	do.	· do.
do.	do.	May 14	4 pages	do.	Second	25,000	do.	do.	The Secretary, Ceylon Religious Tract Society, Colombo
do.	do.	do.	do.	do.	Fifth	25,000	đo.	do.	do.
do.	do.	do.	do.	do.	Third	25,000	do.	do.	do.
do.	Christian Liter- ature Society	June 7	36 pages	do.	Second	2,000	do.	6 c .	The Secretary, Christian Literature Society, Colombo
do.	do.	May 7	94 pages	Crown 8vo.	First	2,000	do.	20c.	do.
₫o.	do.	June 9	90 pages	do.	do.	2,000	do.	15c.	do
do.	Wesleyan Methodist Mission	April 25	28 pages	Demy 4to.	do.	25 0	do.	Rs. 2 a year	Rev. H. J. Philpott, Wellawatta
do.	do.	May 17	do.	do.	do.	250	do.	do.	do.
do.	do.	June 18	do.	do.	do.	250	do.	do.	do.
Alliance Press	Baptist Mission- ary Society	May 3 0	8 pages	do.	do.	300	do.	Re. 1 a year	Baptist Mission, Maradana
Laksilumina Press	A. Cooray	June 25	52 pages	Demy 12mo.	Third	2,000	do.	20c.	A. Cooray, Dam street, Colombo
Sihala Samaya Press	W. S. de Silva	July 1	48 pages	Demy 8vo.	First	2,000	do.	3 0c.	W. S. de Silva, Darley road, Colombo

STATEMENT OF BOOKS

6157.	Kewul Rodi Kolama	Sinhalese	Elisa Soysa	Answer to Charittra Maladama Chadeniya	Moratuwa	Moratuwa and Panadure
6156.	Srisaddharmaya, No. 28	Pali and Sinhalese	W. Stephen de Silva, Editor	Buddhist Scriptures	do.	do.
6155.	The Baptist Intelligencer, for June, 1904, Vol. VIII., No. 6	English & Sinhalese	B. Etherington and S. de Saram	Denominational news	Colombo	Colombo
6154.	Sopnamale	Sinhalese	D. P. de A. Epa	Dream book	Madampitiya	Madampitiya
6153.	Gospel Mission Recorder for July, 1904, Vol. II., No. 1	do.	D. N. Peiris	do.	do.	do.
6152.	Life and Work for June, 1904 (Ceylon Supplement)		Rev. R. J. M. Park	Religious	do.	do.
	VI., August, 1904	1. 79	Museum	Ceylon	,	
6151.	Spolia Zeylanica, Vol. II., Part	English	sekhara, Director, Colombo	&c. Natural history of	Colombo	do.
6150.	Handuru Bete	do.	A. F. Kawrawa-	Gods about liquor Reply for Upahasaya,	Kurunegala	Colombo
6149.	Sura Yuddhaya	Sinhalese	V. B. Wattuhamy	Ceylon's lamentation and the appeal to the	Matara	Matara
6148.	Starlight: A Quarterly Magazine for Midsummer Term, 1904 Vol. I., No. 1		R. S. Beling and R. F. Dias, Editors	Various	do.	do.
6147.	Mahason Samayama	Sinhalese	Nivitigala	Devil dancing	do.	do.
6146.	The Tropical Agriculturist for July, 1904, Vol. XXIV., No. 1	do.	A. M. & J. Ferguson	do.	do.	do.
6 145.	The Agricultural Magazine for July, 1904, Vol. XVI., No. 1	English	C. Drieberg	Agriculture	Colombo	Colombo
6144.	The Morning Star for May, 1904 Vol. I., No. 6	do.	Joseph Andrew Fernando	Monthly magazine	Moratuwa	Ceylon
6143.	Nanalokaya for February, March and April, 1904	Sinhalese	B. P. A. Weeira- wardhana	Useful information	Colombo	Colombo
6142.	Tamil Dictionary, Vol. I	Tamil	C. W. Katiravel- pillai	Dictionary	Jaffna	Jaffna
6141.	The Ceylon Volunteer Gazette for July, 1904, Vol. I., No. 2	do.	J. Wollen and C. J Lallyett, Editors	. Volunteer news	do.	do.
6140.	The Ceylon Blue Book, 1903	do.	Compiled in the Colonial Secretary'	Statistics of Ceylon	Colombo	Colombo
6139	Our Boys: The Kingswood Maga zine for March-April,1904, Vol X., No. 104	do.	L. E. Blazé	Scholastic and instructive	Dikoya	Kandy
6138	The Buddhist: A Monthly Maga zine for April-May, 1904, Vol XIII., No. 1		D. B. Jayatilaka, B. A	Buddhism	Colombo	Colombo
the Eng	The Title of the Book and the Contents of the Title page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.		The name of the Author, Transla- tor, or Editor of the Book, or any part thereof.	The Subject	The place of Printing.	The place of Publication.

PRINTED IN CEYLON—continued.

The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date of issue from the Press or of the Publication	ber of Sheets, Leaves, or	The Size.	second, or other number of the Edition.	The number of copies of which the Edition consists.	Whether the Book is Printed or Litho- graphed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence
Examiner Press	Young Men's Buddhist Associa- tion	1904. July 4	24 pages	Royal 8vo.	First	350	Printed	25c.	D. B. Jayatilaka, B.A., Green Bank, Maradana
Dikoya Printing Works	L. E. Blazé	July 6	17 pages	Demy 8vo.	do.	100	do.	30c.	L. E. Blazé, Kingswood, Kandy
Government Printer	Government Recordkeeper	June 24	816 pages	Foolscap folio	do.	216	do.	Rs. 10	. -
Colombo Apothecaries' Company, Limited	Colombo Apothecaries' Company Limited	July 7	16 pages	Demy 4to.	do.	1,000	do.	25c.	- .
Sapapatty Ayar	S. Ragunath & Company	July 9	328 pages	do.	do.	1,000	do.	Rs. 5	K. Balasingham, Colombo
Granthaloka Press	D. A. Jothipala	do.	32 pages	Royal 8vo.	đo.	1,000	do.	35c.	D. A. Jothipala, Colombo
J. A. Fernando	J. A. Fernando	July 12	16 pages	Crown 4to.	do.	800	do.	Re. 1.50 a year	J. A. Fernando, Printing Works, Moratuwa
A. M. & J. Ferguson	A. M. & J. Ferguson	July	8 pages	do.	do.	75	do.	25c.	C. Drieberg, Colombo
do.	do.	do.	174 pages	do.	do.	700	do.	Re. 1	A. M. & J. Ferguson, Colombo
Laksilumina Press	A. Cooray	July 18	24 pages	Demy 8vo.	Second	2,000	do.	. 8 c.	A. Cooray, Dam street, Colombo
Chas. A. Pierez & Son	Beling and Dias	do.	10 pages	do.	First	100	do.	15c.	Chas. A. Pierez & Son, Colombo
Sudarsana Press	V. B. Wattuhamy	July 20	8 pages	do.	do.	4,000	dọ.	5c.	V. B. Wattuhamy, Madampitiya road, Colombo
M. S. Fernando	T. S. Pieris	do.	54 pages	do.	do.	2,000	do.	Re. 1	T. S. Peiris, Seaside, Colombo
Government Printer	Director, Colombo Museum	Aug. 20	40 pages	Royal 8vo.	do.	350	do.	Rs. 5 a year; Re. 1·25 per copy	- *
Clifton Print- ing Works	Rev. R. J. M. Park	July 16	6 pages	Crown 4to.	do.	150	do.	_ `	Rev. R. J. M. Park, Colombo
do.	D. N. Peiris	do.	2 pages	Royal 8vo.	do.	100	do.		D. N. Peiris, Mirigama
Sudarsana Press	D. D. S. Epa	July 23	32 pages	Demy 8vo.	Third	6,000	do.	15c.	D. P. de A. Epa, Madam- pitiya road, Colombo
Alliance Press	Baptist MissionarySociety	July 29	8 pages	Demy 4to.	First	300	do.	Re. 1 a year	Baptist Mission, Maradana
Sihala Samaya Press	W. S. de Silva	Aug. 1	48 pages	Demy 8vo.	do.	2,000	do.	30c.	W. S. de Silva, Darley road, Colombo
J. A. Fernando	Elisa Soysa	do.	18 pages	do.	do.	2,000	do.	. Re. 1	Elisa Soysa, Panadure
-	I		1	1) 	ł

STATEMENT OF BOOKS

The Title of the Book and the Contents of the Title Page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.	The Language in which the Book is written.	The name of the Author, Transla- tor, or Editor of the Book, or any part thereof.	hor, Transla- or Editor of The Subject. Book, or any		The place of Publication.
6158. Balawatara Puchcha Vissajjanang, Part I.	Pali	K. Jotiratana	Grammatical explanation	Colombo	Colombo
6159. Meaning Book for Sinhalese Seventh Standard Reader	Sinhalese	P. G. Perera	Glossary	do.	do.
6160. Ceylon Volunteer Gazette for August, 1904, Vol. I., No. 3	English	J. Wollen and C. J Lallyett, Editors	Volunteer news	do.	do.
6161. Fifth Standard Reader	Sinhalese	Simou de Silva, Mudaliyar	Scholastic	do.	do.
6162. Seventh Standard Reader	do.	do.	do.	do.	do.
6163. Eighth Standard Reader	do.	do.	do.	do.	do.
6164. Srisaddharmaya, No. 29	Sinhalese and Pali	W. Stephen de Silva, Editor	Buddhism	do.	do.
6165. Trinity College Magazine, Vol. II., No. 11	English	P. M. Jayawardena	Collegiate	Dikoya	Kandy
6166. Sinhala Jatiya, Vol. II., Nos. 3 and 4,1904	Sinhalese	Piyadasa Sirisena	Monthly magazine	Colombo	Colombo
6167. Madyapanadinawaya	do.	D.P.D. Ranathunga	Alcoholic liquor	do.	do.
6168. Life and Work for July, 1904 (Ceylon Supplement)	English	Rev. R. J. M. Park	Religious	do.	do.
6169. The Agricultural Magazine for August, 1904, Vol. XVI., No. 2	do.	C. Drieberg	Agriculture	do.	đo.
6170. The Tropical Agriculturist for August, 1904, Vol. XXIV., No. 2	do.	A. M. & J. Ferguson	do.	do.	do.
6171. Pattinihella '	Sinhalese	W. D. Andris	A tale	do.	do.
6172. Voet's Pandects: De Injuriis et Famosis Libellis	English	F. H. de Vos	Law (Roman-Dutch)	Galle	Galle
6173. Orison Palenteyn Nadagam Pota	Sinhalese	V. Christian Perera	Comedy	Colombo	Colombo
6174. Sura Rakusu Hatanaya	∵do.	Ranasinha Kiri- banda and Herat Mudiyanse	Temperance	Kurunegala	Kurunegala
6175. Saddharmalankara, Part VI	do.	K. Sarananda Thero	Buddhism	Kelaniya	Kelaniya
6176. Nanalokaya for May, 1904	do.	B. C. A. Weera- wardhene	Useful information	Colombo	Colombo
6177. Nanalokaya for June, 1904	do.	do.	do.	do.	do.
6178. Srisaddharmaya, No. 30	Sinhalese and Pali	W.Stephen de Silva, Editor	Pali text	do.	do.
6179. The Baptist Intelligencer for August, 1904, Vol. VIII., No. 8		Rev. B. Etherington and S. de Saram	Denominational	do.	do.

PRINTED IN CEYLON—continued.

The name or firm of the Printer.	The name or firm o the Publisher.	The date of issue from the Pressor of the Publication	ber of Sheets, Leaves,o	The Size	second.	per or	Whether the Book is Printed or Litho- graphed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence
Jinalankara Press	K. J. Fernando	1904. Aug. 2	80 page	Demy 8vo.	First	2,000	Printed	50c.	K. J. Fernando, Kara- gampitiya, Mount Lavinia
Granthaprakasa Press	P. G. Perera	Aug. 5	36 page	do.	Second	1,000	do.	25c.	P. G. Perera, Dandugama, Ja-ela
Colombo Apothecaries' Company, Limited	Colombo Apothecaries' Company, Limited	Aug. 12	16 page	Demy 4to.	First	750	do.	25c.	
Government Printer	Director of Public Instruction	May 19	120pages	Crown 8vo.	Thirty- ninth	4,000	do.	25с.	_
do.	do.	July 22	88 pages	do.	Six- · teenth	500	d o. ′	3 0c.	_
do.	do.	July 25	108pages	do.	Tenth	500	do.	4 0c.	
Sihala Samaya Press	W. S. de Silva	Aug. 15	48 pages	Demy 8vo.	First	2,000	do.	30c.	W. S. de Silva, Darley road, Colombo
Dikoya Printing Works	•	do.	38 pages	do.	do.	. 150	do.	30c.	P. M. Jayawardena, Kandy
Nadaraja Printing Works		Aug. 16	24 pages	Crown 4to.	do.	500	do.	20c.	C. Sugathadasa, Colombo
Granthaprakasa Press	D. P. D. Rana- tunga	do.	6 pages	Demy 8vo.	do.	4,000	do.	5c.	D. P. D. Ranatunga, Colombo
Clifton Printing Works	Rev. R. J. M. Park	Aug. 18	2 pages	Crown 4to.	do.	150	do.	_	Rev. R. J. M. Park, Colombo
A. M. & J. Ferguson	A. M. & J. Ferguson	August	7 leaves	do.	do.	75	do.	25 <u>c</u> .	C. Drieberg, Colombo
do.	do.	do.	70 leaves	do.	do.	700	do.	Re. 1	A. M. & J. Ferguson, Colombo
Granthaloka Press	W. D. Andris	Aug. 20	22 pages	Foolscap 12mo.	do.	1,500	do.	5c.	W. D. Andris, St. Sebas- tian street, Colombo
Albion Press	Albion Press	Aug. 25	42 pages	Demy 8vo.	Second	100	do.	Rs. 3	F. H. de Vos, Galle
	D. H. S. Abhayaratna and C. Boteju	Aug. 28	126pages	Royal 8vo.	First	4,000	do.	75c.	D. H. S. Abhayaratna and C. Boteju, Colombo
Į.	R. Kiribanda and Herat Mudiyanse	do.	8 pages	Demy 8vo.	do.	4,000	do.	5c.	R. Kiribanda and Herat Mudiyanse, Esplanade street, Kurunegala
Sastradhara Press	D. B. Silva	Aug. 30	80 pages	do.	do.	2,000	do.	50c.	D. B. Silva, Kelaniya
ress	D. A. Jothipala	Aug. 9	12 pages	Crown 8vo.	Tenth	1,000	do.	12c.	D. A. Jothipala, Maliban street, Colombo
do.	do.	Aug. 29	l6 pages	do.	First	1,000	do.	12c.	do.
W. S. de Silva	W. S. de Silva	Sept. 1	48 pages	Demy 8vo.	do.	2,000	do.	30c. 3	W. S. de Silva, Darley road, Colombo
Alliance Press	Baptist Missionary Society	Sept. 2	8 pages	Demy 4to	do.	320		Re. 1 a year	Baptist Missionary Society, Maradana

STATEMENT OF BOOKS

The Title of the Book and the Contents of the Title Page, with a translation into English of such Title and Contents when the same are not in the English Language.	The Language in which the Book is written.	The name of the Author, Transla- tor, or Editor of the Book, or any part thereof.	The Subject.	The place of Printing.	The place of Publication.	
C190 Tills Combon Volunteen Corette	English	J. Wollen and	Volunteer intelligence	Colombo	Colombo	
6180. The Ceylon Volunteer Gazette for September, 1904, Vol. I., No. 4	Dugiish	C. J. Lallyett, Editors	Youngeer interrigence	Colombo	Cotonibo	
6181. The Kandyan, Vol. I., No. 3	do.	Sam J. Bakmiwewa	Various and general	. Dikoya	Colombo	
6182. Piruwanapotwahanse	Pali	An olden book	About,Buddhism	Colombo	do.	
6183. The First Book of Sinhalese	Sinhalese	D. S. Goonatilake	School book	Wellampitiya	Bomiriya	
6184. Animals' Petition	do	N. G. Cooray	Cruelty to animals	Panadure	Panadure	
6185. Adarahasun Maldama	do.	D. S. Fernando	About love letters	Colombo	Colombo	
6186. Life and Work for August, 1904 (Ceylon Supplement)	English	Rev. R. J. M. Park	Religious	do.	do.	
6187. The Agricultural Magazine for September, 1904, Vol. XVI., No. 3	do.	C. Drieberg	Agriculture	do.	do.	
6188. The Tropical Agriculturist for September, 1904, Vol. XXIV., No. 3	do.	A. M. & J. Ferguson	do.	do. '	do.	
6189. The History of Ceylon	Sinhalese	Simon de Silva, Mudaliyar	History	do.	do.	
6190. Surabaliya	√do.	D. E. D. S. Jayasuriya	Liquor	do.	do.	
6191. Translation of Nitisara	Tamil	S. Eramba Iyer, Translator	Moral maxims	:Jaffna	Jaffna	
6192. Tamil First Book	do.	Wesleyan Mission, Batticaloa	Teaching book	Batticaloa	Batticaloa	
6193. Gospel Lyrical Preaching, Part II.	do.	K. P. Joshua	Religious	Jaffna	Jaffna	
6194. Path of the Cross	do.	S. Tambimuttoo- pilly	do.	do.	do.	
6195. Sannikilavin Thavasathika Am- manai	do.	do.	do.	do.	do.	
6196. Thevasagaya Sikamanimalai	do.	do.	do.	do.	do.	
6197. Akinasakanni Ammanai	do.	do.	do.	do.	do.	
6198. The Ceylon Methodist Church Record for July, 1904	English	Rev. H. J. Philpot	Articles on Mission work	Kollupitiya	Kollupitiya	
6199. The Ceylon Methodist Church Record for August, 1904	do.	do.	do.	do.	do	
6200. The Ceylon Methodist Church Record for September, 1904	do.	do.	do.	do.	do.	
6201. The Golden Garland for June 1904, No. 389	Sinhalese	J. W. de Silva	Articles, religious and moral	do.	Panadure	

PRINTED IN CEYLON—continued.

						•			
The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date of issue from the Press or of the Publication.	The num- ber of Sheets, Leaves, or Pages.	The Size.	second,	neror	Whether the Book isPrinted or Litho- graphed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence
Colombo Apothecaries' Company, Limited	Colombo Apothe- caries' Company, Limited	1904. Sept. 3	16 pages	Demy 4to.	First	7 50	Printed	25c.	
Dikoya Print- ing Works	Sam. J. Bakmi- wewa	Sept. 5	32 pages	Demy 8vo.	do.	150	do.	_	Sam. J. Bakmiwewa
Granthaprakasa Press	D. P. Silva and J. D. Fernando	Sept. 8	136 pages	do.	Fourth	4,000	do.	50c.	D. P. Silva and J. D. Fernando, Colombo
N. J. Cooray	D. S. Goonatilake	Sept. 10	18 pages	do.	First	500	do.	6c.	D. S. Goonatilake, Bomiriya, Kaduwela
Don Arnolis	Don Arnolis	Sept. 10	10 pages	do.	do.	5,000	do.	Rs. 2 per 100	Don Arnolis, Panadure
Granthaprakasa Press	D. S. Fernando	Sept. 13	16 pages	do.	Second	3,000	do.	8 c.	D. S. Fernando, Colombo
Clifton Printing Works	Rev. R. J. M. Park	Sept. 15	8 pages	Crown 4to.	First	150	do.	_	Rev. R. J. M. Park, Colombo
A. M. & J. Ferguson	A. M. & J. Ferguson	September	12 pages	do.	do.	7 5	do.	25c.	C. Drieberg, Colombo
do.	do.	do.	140 pages	do.	do.	70 0	do.	Re. 1	A. M. & J. Ferguson, Colombo
Government Printer	Director of Public Instruction	Sept. 19	252 pages	Crown 8vo,	Sixth	r,000	do.	60c.	_
Clifton Printing Works	D. E. D. S. Jayasuriya	Sept. 1	8 pages	Demy 8vo.	First	8,000	do.	5e.	D. E. D. S. Jayasuriya, Panadure
A. Muttutambi Pillai	S. Tellaimbala Pillai	do.	84 pages	do.	do.	1,000	do.	50c.	S. Eramba Iyer, Matakal
Wesleyan Mission Press	Wesleyan Mission Press	Feb. 11	48 pages	Demy 16mo.	Eleventh	5,000	do.	6c.	Wesleyan Mission, Batticaloa
Gnanapragasa Ganthra Office	K. P. Joshua	June	48 pages	Demy 8vo.	First	800	do.	20c.	K. P. Joshua, Manipai, Jaffna
do.	S. Tambimuttoo- pilly	do.	40 pages	Demy 12mo.	do.	100	do.	· 12c.	S. Tambimuttoopilly, Achchuveli, Jaffna
do.	do.	July	40 pages	Demy 8vo.	do.	600	do.	18c.	do.
do.	do.	do.	56 pages	do.	Second	800	do.	37c.	do.
do.	do.	do.	48 pages	do.	do.	600	do.	25c.	do.
Kollupitiya Press	Wesleyan Methodist Mission	July 18	8 pages	Royal 4to.	First	250	do.	Rs. 2 a year	Rev. H. J. Philpott, Wellawatta
do.	do.	Aug. 25	do.	do.	do.	250	do.	do,	· do
do.	do.	Sept. 19	do.	do.	do.	250	do.	do.	do.
Kollupitiya Press	J. W. de Silva	July 27	4 pages	Foolscap folio	do.	1,000	do.	50 c. a year	J. W. de Silva, Panadure

STATEMENT OF BOOKS

The Title of the Book and the Conte the Title Page, with a translation English of such Title and Contents the same are not in the English Lan	into when	The Language in which the Book is written.	The name of the Author, Transla- tor, or Editor of the Book, or any part thereof.	The Subject.	The place of Printing.	The place of Publication.
6202. The Golden Garland for 1904, No. 390	July,	Sinhalese	J. W. de Silva	Articles, religious and moral	Kollupitiya	Panadure
6203. The Golden Garland for A 1904, No. 391	.ugust,	do.	do.	do.	do.	do.
6204. Methodist News for August Vol. IV., No. 47	t, 1904,	do.	Rev. C. W. de Silva, Editor	do.	do.	Kollupitiya
6205. Methodist News for Sept 1904, Vol. IV., No. 48	ember,	do.	do.	do.	do.	do.
6206. Kevul Paliya		do.	John de Silva	Weeping by Sudra	Kurunegala	Colombo
6207. Sura Sanharaya	•••	do.	P. P. Jayawardena	The evils caused by drinking	Colombo	do.
6208. Primer	·	do.	W. D. Andris	School book	do.	 •do.
6209. Sripagamana	•••	do.	Ranatunga Arach- chige Don Arnolis	A poem on Adam's Peak	.do	Keshewa
6210. Surasanharaya		do.	D. D. Jayamanna	Intoxicating liquors and Temperance Society	do.	Colombo
6211. Madyapana Vilasaya		do.	M. C. F. Perera Wijayasiriwardene	Temperance	do.	do.
		1	1		1	1

PRINTED IN CEYLON—continued.

The name or firm of the Printer.	The name or firm of the Publisher.	The date issue from the Proof the Publicat	om ess ne	The number of Sheets, Leaves, or Pages.	The Size.	second, or other	The number of copies of which the Edition consists.	Whether the Book is Printed or Litho- graphed.	The Price at which the Book is sold to the Public.	The name and residence of the Proprietor of the Copyright or of any portion of the Copyright.
Kollupitiya Press	J. W. de Silva	1904 Aug.		4 pages	Foolscap folio	First	1,000	Printed	50c. a year	J. W. de Silva, Panadure
do.	do.	Sept.	8	4 pages	do.	do.	1,000	do.	do.	do.
do.	Methodist News Committee	Aug.	4	8 pages	Royal 4to	do.	500	do.	Re. 1.50 a year	Rev. C. W. de Silva, Mutwal
do.	do.	Sept.	7	8 pages	do.	do.	500	do.	do.	do.
Chandraloka Press	T. S. Pieris	Sept.	25	18 pages	Demy 8vo.	do.	200	do.	Re. 1	T.S. Pieris, Seaside, Colombo
Sudarsana Press	P. P. Jaya- wardena	July	29	6 pages	do.	do.	4,000	do.	5c.	P. P. Jayawardena, No.7, Madampitiya road, Colombo
Granthaloka Press	W. D. Andris	Aug.	10	6 pages	do.	Third	8,000	do.	2c.	W. D. Andris, St. Sebas- tian street, Colombo
J. D. Fernando	Ranatunga Arach- chige Don Arnolis		2 0	16 pages	do.	First	4,000	do.	8c.	Ranathunga Arachchige Don Arnolis, Kesbewa
Laksilumina Press	C. D. P. Senevi- ratna	Sept.	1	14 pages	do.	do.	4,000	do.	5c.	C. D. P. Seneviratna, 38, Dam street, Colombo
Sihala Samaya Press	W. Stephen de Silva	Sept.	6	20 pages	do.	do.	2,000	do.	5c.	M. C. F. Perera Wijaya- siriwardene, 9, Forbes road, Colombo

R. G. ANTHONISZ, Registrar and Receiver of Books.

OBYLON
PRINTED AT THE GOVERNMENT PRESA
COLOMBO